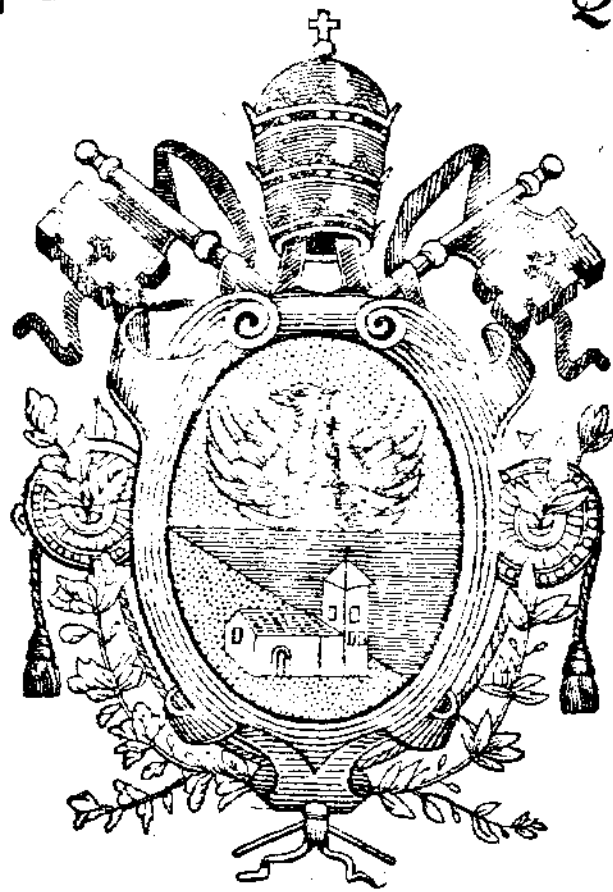


聖教雜誌

REVUE CATHOLIQUE



中華民國十年陽曆八月

天主降生一千九百二十一年

N° 116

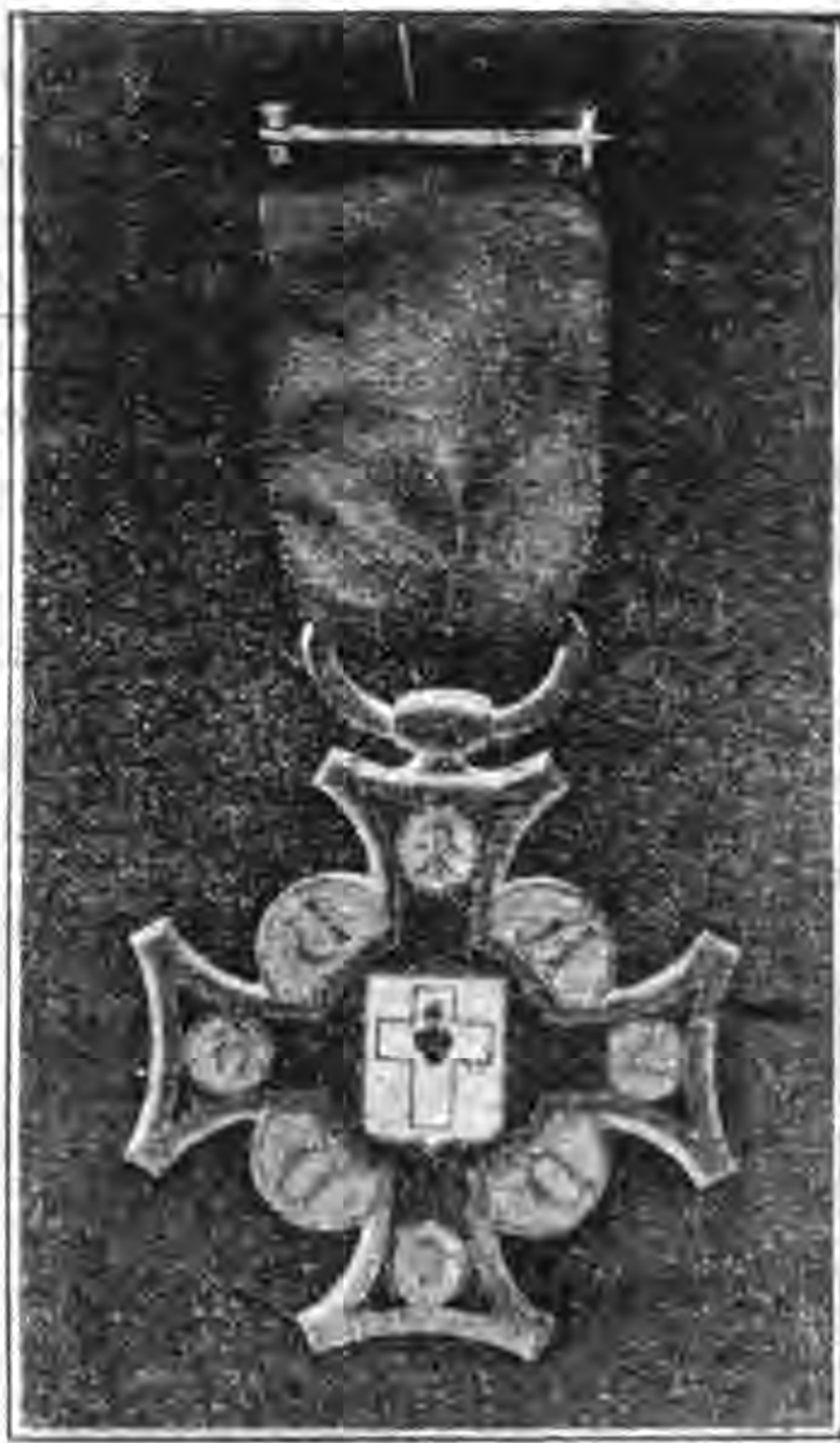
第十年 第八期

要目

- 插畫○江蘇新聖蔡司鐸榮歸故里攝影 長辛店信友慶賀聖心入王於家庭之紀念攝影
- 論說○歷史家書言駁議續 (械材東蒙) 社會叢談續 (聽鷗譯)
- 考據○聖教公會議表
- 專件○山西潞城安多尼學校游藝會參觀記 (屯留一知稿)
- 文苑○聖母月首日往青陽行朝聖禮率成七律四首 (旅人草生氏)
- 近事○羅瑪之部 本國之部 外國之部
- 中外大事表

本館前代上海進行會在北京名廠定製徽章今已到
 滬見者俱歎為精美絕倫左為樣本大小悉照原樣定
 價每枚大洋五角購滿二十枚者作價九折滿三十枚
 者作價八五折滿四十枚者另議優待特此廣告
 價七折過五十枚者另議優待特此廣告

土山灣圖畫館啟



希臘聖心報呼籲

本館接到希臘國聖心報主任耶穌會司鐸達辣索公
 來函謂該處天主教教民貧者居多購閱聖心報者甚
 少若非將該報盡義務而分送該報幾無立足餘地為

此特託本館向諸君作將伯之呼倘有仁人君
 子解囊施賑為希臘聖心報經濟上之扶助者
 則耶穌聖心必將百倍酬償云諸君若有捐款
 滙劃本館可代為收寄

聖心報編輯部謹白

徐滙公學招考新生告通

一招考日期陽曆七月十七十八十九二十日
 又八月二十一二十二二十三二十四日開學
 日期定於九月七日一投考者說明如何程度
 須考作文尺牘算學三項一路遠不便者先作
 函報名註明年歲住址併寄近日作文算學簿
 各一册以便察閱程度本校即奉上一紙請填
 明所註各項再行寄來亦可一近來米珠薪桂
 百物昂貴本校為支持計不得不增加學膳費
 故自茲學期起凡教中學生每年八十元另繳
 雜費六元

徐滙公學謹啟

為佘山新堂捐款誌謝

栲栳圈會吳平生君助洋六十六元願承慶君
 助洋五十元沈慶平君助洋二十元特此誌謝
 奉揚仁風



新聖蔡司鐸榮歸故里攝影

新報紀念之庭家於王入心聖賀慶友信店幸長



論說 歷史家舊言駁議

東域材

本篇係法人原著。所稱愛國思想。皆切於法人方面。所駁之學校教科書。亦法國教育部批准。由仇教家編輯之教科書也。

中古時代之愛國思想

譯者識

學校教科書之著述家。無有一人能挾愛國思想之真詮者。影響所及。遂使讀其書之青年學子。對於愛國主義。往往抱膚泛矛盾之見。是不可不有以糾正之。祁亞與瑪納二氏溯愛國心之淵源。謂遠在嘉祿大帝時代。而奧拉則謂愛國心之湧現。實在大革命時。著述家之論定愛國心誕生期也。人自爲說。蔑有同者。不特兩家之說。不相脗合。卽一人之著述。亦自相矛盾。往往前後兩課之間。作者之意。不相貫通。少年學子所得於初等教科書者。迨習中等高等時。不得不遺棄之。加爾凡氏於初級兩冊中。謂愛國主義生於若翰納達爾克時代。而於高等課本中。則謂其誕期在蒲費納朝。祁亞與瑪納又謂愛國心相繼發見於嘉祿斐利伯奧巨斯脫時代。及百年戰爭時代。至若高底愛與談香。則以讀者年齡之高下。變遷愛國心誕期之遠近。故自讀者觀之。稚孩之際。知開發愛國心者。爲若翰納達爾克。年稍長。知其萌芽於蒲費納朝。迨成人後。則知其顯露於大革命時。於此矛盾之諸說中。當以最後者爲最謬矣。

夫愛國心之隱現。乃情感之變遷。非事實之發生。有確定期也。而欲強定其誕生之期。斯實謬妄之見。法蘭西未統一時。乃由數小邦集合而成。或疆土新闢。或禍患忽臨。則羣衆中有呼聲焉。曰

愛我法郎人之基利斯督萬歲。是卽愛國自大之呼聲。亦卽慶幸進步之呼聲也。當是時。雖不免稍含部落思想。然因共同動作。共同習慣。而發生之全體觀念。連帶負責觀念。實卽愛國思想之原質也。法蘭西種人自爲天主教所感化。性靈高尚矣。自大之心。不復限於物質方面矣。當時國家觀念。可援前人成語。斷之如下。法蘭西種人。賴天主教主義之輸入。國家思想。漸滋暗長。而最初表顯國家與宗教之混合思想者。厥惟羅瑪人在瓜爾所創之通俗文也。自後法蘭西種人每逢戰捷。自尊之念。迫於中。不得不發爲謳歌以形容之。謳歌之傳播。至速至遠。瑪邑主教海爾蓋之言曰。格落歹第二之戰勝薩克松也。有作歌以頌之者。不數日而騰播眾口。雖婦人亦合羣鼓掌以謳吟之。設不幸而內訌忽起。省與省戰。國內遂兆豆剖瓜分之象。一家子弟。化爲仇敵。似紛糾不可解矣。然公共之禍患一臨。卽烟消冰釋。復合羣以抗外侮矣。當回子之來侵也。全國震恐。而嘉祿瑪爾歹爾之戰捷。遂爲萬民所歌頌。閱半世紀而嘉祿曼大帝興大破敵軍於西班牙境。人民歡欣鼓舞。熱忱奮躍。不可控制。遂著一萬古不朽之紀事詩以宣洩之。是卽所謂華浪歌也。讀此詩者。見此詩鋪張揚厲。幾疑預於斯役之人。皆具神勇。而非人之所能爲者。凡光榮烜赫大事。有涉及法國者。作爲詩歌。加以附會藻飾。所謂愛國心。卽在於此中乎。是說似誕。實未可厚非。蓋所謂愛國心者。非他。卽發於情感之驚奇心。鼓舞忠義之尋求正理心。又卽發揮法蘭西國光之犧牲熱忱也。

華浪歌者。法蘭西國魂昭彰於世界之第一聲也。自有此聲。而四周之回聲起矣。人民以愛法蘭

西故。作此最初之國歌。復賴國歌之傳播。激發潛伏之愛國心。自此以往。或爲禍患之恐怖所推。或爲戰勝之榮光所蕩。愛國心蓋無日不在潛滋暗長之中。當蒲費納朝。亂事叠起。內訌紛紜。愛國主義由是而擴大矣。由是而清澄矣。由騎士以達農民。由戰士以注市民。傳播日益深廣矣。故當英人登陸蹂躪法土之時。愛國主義遂潰決爆發而不可禦。人人心中。無不以爲法國遺風。傳之十世紀矣。今將毀滅。烏能忍耶。苟有人焉。不知大義。中敵人之餌。忘其爲僭竊而服從之。則其人雖烜赫。必爲國民所棄。觀於哥爾登海之往事可知矣。當是時。此類事蓋屢見。而羣衆反抗之舉。亦不可勝數。第聲勢壯闊者。乃爲後世注目耳。羣衆反抗英人之舉。爲狀嵐篷所統率者。實卽愛國主義之憑證。而國民毅力之不可侮者。南方諸域。亦以抗敵劇烈之故。著稱於後世。嘉爾第五朝首相文書室中。關於此類事之紀載。搜羅特豐。而其中函牘。叙述殉難烈士之英雄氣概。尤勃勃有生氣。推諸烈士之志。蓋嘗受慘酷之極刑。而必不認異族爲主人也。且法蘭西國民對於祖國。愛情之熱烈。非與敵人相對而然。亦非因戰爭狂熱之鼓蕩而然也。卽戰事告終。而和約中有割地予敵之明文。其地之居民。亦必痛心疾首。蓋與阿爾薩斯人近四十年間所表之情狀無以異。彼必竭其能力以抵抗。必不俯首而受命也。聖路易曾欲以蓋合西省割贈英國。爲阿基頓主愛蘭諸領土之一部。此僅一時之失策耳。而其地居民。以愛國故。恨此聖王。歷久不衰。聖路易歿後。列入聖品之第一次舉行瞻禮慶典。此省竟不肯參與。其後福亞薩曾

將伯爾達爾尼訂約之後割歸英國諸省之隱痛。詳述以告後人。當割地專使之馳赴諸省也。居民上書陳情。畧謂一旦強迫吾儕。夷爲英人。損失得毋太鉅。處置得毋太酷。且閣門日與貝利高之屬於德也。淵源遠矣。當法王之離吾土而歸也。吾儕飾盛儀以送之。王亦誥諭吾儕。謂朕雖去。決不以此土屬之他人。言猶在耳。奈何忘之。且以權利論。斯土萬不能割棄。蓋是爲茹斯高。溺之一部。乃嘉祿大帝之湯沐邑也。法蘭西歷代君王。烏能有割棄是地之權哉。勞斯來人之堅拒英人也。亦歷一年之久。彼等屢屢上書於法蘭西王。其辭懇摯而和厚。讀之鮮有不驚歎者。彼等懇王以天主之心爲心。永不相捨棄。不以此土置之祖國幅員之外。不以此土授之英人之手。竊以財產之半。獻之政府。不願爲英人也。法蘭西王鑒其忠誠。又屢聞陳訴。憐恤之心。油然而發。然約已定矣。無可奈何矣。乃下詔勸其從命。謂苟不如是。和約裂矣。法之損失將愈大。勞斯來人陳說無效。訴告無效。呼籲無效。知事已造乎其極。不可復挽回。不得已乃從命。然其不屈不撓之概。仍發於言辭之間。曰吾儕效忠於英人者。唇舌耳。至吾儕之心。則永不變也。讀是數語。可見數省之民心。固欲拒異族於門外。棄棄家產之半。獻之政府。而不願受制於英人。志亦壯矣。後恐戰事復起。國家將蒙重大損失。不得已而聽命。心中之隱痛。爲何如耶。夫當其戰也。捨生命而不顧。及其敗也。存隱痛而不捨。主張是而綱維是者。果何物耶。知此理者。其竇蓋司格冷乎。彼謂法蘭西之民。雖一婦人。亦捨其辛苦得來之麵包。以助法國。彼又侃侃陳於黑親王曰。吾國無一紡績之婦。

女不爲購贖俘虜而紡績者。

愛國主義。非由溫和之忠誠。凝固之情感。與夫超羣之詩才。構成之乎。可謂若翰納達爾克以前。法蘭西人均昧於愛國思想乎。米歇萊之言曰。愛國兩字。沁人肺腑。以言表顯之者。若翰納達爾克其首出者也。自此以後。國民乃覺法蘭西具可愛之人格。法蘭西乃真有可愛之價值矣。吾儕法蘭西人其念之。祖國乃一婦人心力所構成。乃以彼之愛情血淚灌溉而滋長者也。米歇萊草此行時。蓋眩於若翰納達爾克爲愛國主義所激成豐功偉績。而忘前乎彼者之愛國舉動矣。縱其飄渺之思。而不知控制。此實米歇萊之恒態。而後之著述家。不加審察。率爾盲從。遂相習而成虛浮之說矣。夫炭之熾也。光騰一室。勢若成於俄頃。然其光必潛伏焉。必蘊藏焉。論之者。豈可盡捨之。而惟目前之光焰是眩乎。若翰納達爾克愛國之情感。高尚矣。熱烈矣。偉大矣。然特取以前數世紀之潛伏者。而啟發擴大之耳。故若翰納達爾克非創造愛國主義者。乃信仰神力以前人所具之情感。發揮之。至於極度而已。然其英雄之氣概。與其感化之偉大。直使全國人民。盡沾其風。蓋表顯愛國主義效力之大。無有一人能及彼者。

奧拉則引而近之。謂愛國主義。始於大革命時代。此實乳臭之見。起而攻擊之者。紛紛矣。夫謂當嘉祿大帝聖路易若翰納達爾克亨利第四路易第十四時代。法蘭西人民皆無國家觀念。而謂愛國思想之成立。乃在互相屠戮。恣爲暴行之革命時代。斯真草昧之見。謂非挾湫隘偏僻之黨

見其誰信之。夫詆專制政體爲不便於民生可也。然不可遂謂專制之朝廷不能建立國體。保存祖國也。試以事實證之。則亨利第四路。路易第十三路。路易第十四路。皆聯法蘭西數部爲一國。又從而擴大之。統一之。光榮之。夫欲以最近於吾儕之時代爲愛國主義發軔之始。是降歷史事實爲個人之政治規律矣。豈得謂有歷史知識耶。蓋研究歷史當以事實爲主。不可以感情插入也。

社會叢談(續) J. Verdiere 原著

聽鷓譯

爲讀者便利計。似宜爲社會主義作一簡明史乘。俾讀者有明瞭概括之觀。欲通觀社會主義所歷之行程。吾儕當於合成是類主義之種種流派。深悉其正確之意義。蓋每歷一程。必有新生之支流。來相灌注。而幹流乃益洪大矣。

適合於變遷繁複之分類法。尙未確定以前。可分社會主義史爲三時代。曰理想時代。曰科學時代。曰實行時代。然此類分析。尙不能與實際悉相符合。蓋是三者重規疊矩。實有互相毗倚之勢。第因是分析。亦可以考每一行程之特性矣。然研究三時代之先。不可不有一種導引之觀念。蓋社會學者。往往推遠其淵源。攀附古哲。伯拉東等。而叢談則限於篇幅。不能隨其所指。高談往古。遠歷全球也。

又有所謂本性社會主義者。代有其人。且無地不有其踪迹。今故畧述其概。是類主義。乃憤恨與幻想。蘊結而成者。不滿意於當世之經濟組織。於是憤恨生焉。欲盡去斯民之疾苦。而措之於安。

全優美之域。於是幻想生焉。因是二者。本性社會主義成立矣。自一方言之。天下事凡實行者。概難完善。人爲者。總多缺憾。彼經濟組織不能逃此公例。是以因經濟組織之不當而犧牲者。無地無之。且無時無之。對於賤削吾儕之生機者。一感痛苦。仇恨之念即起。他事如是。因社會組織之不良而生怨恨。其理亦何獨不然。再者於理想中。造成一免除種種困苦之境界。實現一完善無缺之幸福。其事殊易也。

爲幸福與幻想所鼓動。遂有改進人類生活之趨向。及達是趨向之運動。此類運動。即將吾儕日常之實際生命。增損其條件。約言之。即將吾儕生存之經濟組織。加以變遷而已。所謂受苦之貧民中。必有社會黨人蹲伏於其中。斯言誠然。

如是境地之思想。與醞釀思想之環境。永相膠附。於是上溯往古。下考近代。無時不有社會主義之迹象。與其嘗試之運動矣。此嘗試之運動。隨習俗嗜好教育環境等而異。然所異者。特其外表耳。考其根本則一也。最初之根本。爲經濟組織之譏評。是由私產制度不公不均而來者。次要之根本。爲幻想之社會改造。是欲削除私產制而易以共勞共有之完全平等制。及和諧之調節制者。不論何時。不論何地。社會主義之淵源。皆出於此。哲理之覺悟。情感之夢想。關於勞動問題之科學研究。與夫排斥當世社會制度之怨恨。皆所以輔翼此兩根本觀念。而求達其目的耳。社會學家好推遠其淵源。依託古代聖哲。中有兩端。吾儕不可不研究之。其一彼等謂社會主義

之運動。其傾向。其狀態。實與吾儕之聖書。互相繫屬。是類繫屬。究竟存在乎。其二彼等謂聖教歷史中。有許多事實。迹象。實即社會主義顯著之傾向。且中有數事實。實即共產組織之嘗試。此言果確乎。

(一) 社會黨與聖書

古聖經中有兩端。實為社會黨之真精神。其一默示豫言之先知。皆有痛恨財富之語。其二則天主所定之經濟組織。實與今日之社會。絕不相同也。

(一) 古聖經中。為待遇之不公及弱小之被虐而諍辯者。連篇累牘。不勝枚舉。而先知聖人之遺著中。此類尤多。其所譏諷。辭皆峻烈。故可謂先知聖人實為保護貧民之最先出世。最善辭令者。斯真確論也。今引聖經中語以實之。先知阿毛斯曰。依撒厄爾。以銀錢價出售義人。以卑鄙之事出售貧民。彼按貧民之首於地而碎之。孱弱者有所興作。則擾亂之。當審判之際。則欺陵貧民。爾以貪得資財故。不惜違背正理以壓貧民。爾欲彼等服從。絕不出絲毫之代價。爾又強以爾之麥皮屑。售之於彼等。天主怒而宣誓曰。是類思行。余永不遺忘。大地滿載罪惡。不將傾覆乎。可憐生民。沉溺於涕淚之中矣。先知米格亞曰。爾等奪人之外套。以為未足。猶掠人之內衣。爾等驅民婦於屋廬之外。爾等剝奪人民脂膏。自膚及肌。直達骨髓。彼等食民肉而寢其皮。又碎其骨。然天主轉背不欲見彼等。彼等惡貫滿盈。理應如是懲戒也。依撒意之言詞相同。亦曰。

天主將與吾民之先王先賢來審鞠矣。蓋爾等掠自貧家之物。已充盈累積。爾等何爲按吾民於地而鞭笞之。何爲擊傷貧民之面乎。其他類此之言論。不勝枚舉。卽此數行。已足證先知預言。實爲貧弱衛護人之最善辭令者矣。

凡此言論。雖甚激烈。然固無絲毫社會主義雜乎其間。試一讀聖經原文。試一考先知對於經濟組織之遺訓。卽可見天主使臣惟一之任務。非假天主之名義。而攻擊當世之經濟組織也。乃託天主之名義。以阻威權之濫用。救世家貴族私產制度之偏重。而拯貧民於困苦不堪之境遇。其後天主教之博學聖師。近代倫理學家。及講道司鐸。無不本此意旨。爲貧困者作不平之鳴。蓋民生之顛沛。與上古時代無以異也。然其中決無一人作社會主義之運動者。不論直接。或間接。亦決無一人創共產之組織者。不特無此行動。且亦無此思想。是可斷言者也。設此輩古哲。因討論社會問題。而與社會黨人相聚於一堂。則對於重定經濟組織之計畫。必無相同之點。蓋古哲所求者。社會貧民權利之尊重耳。可索之終止耳。種種慈善事業之改良推廣耳。凡此數者。固皆以私產制爲建立社會之根本者也。彼等之慾望。如是而已。故考其實際。若此輩古哲。自天下降。復來人世。必不認社會黨人爲其經濟思想之繼承人也。

(二)天主所定之經濟組織。若加研究。實至有興味。蓋所定之財產法式。與吾儕今日之社會。微有區別。由是可見世人口頭傳述之私產權利。與私產義務。實具特殊之性質焉。今將至饒興味

之神權法律。畧舉數端以告讀者。(一)天主爲一切財產之主權人。其言曰。土地不能永久賣去。蓋是爲余之所有。爾等皆客籍。偶然棲止於此耳。故世人所謂財產主權人。僅受天主支配之權利而享用之耳。(二)享用之人。有下列之相當擔負。(甲)當奉行祭儀。繳納聖稅。此卽稅則中所謂屬於天主項下者。如初生之牲畜。初生之羊。初生之果。皆當供獻。餘若種植物。收穫物。麥。酒。油。絨布等。皆當徵十分之一。(乙)次則屬於貧民項下者。其支配尤饒興味。凡天主所謂人類之貧苦。遵此則例。實一躍而爲享有特權之人矣。(子)貧民爲需要食物所逼迫。可往葡萄園或麥田。摘取果實而食之。(丑)富家將每歲收入十分之一。布施於貧民。閱三載則以十分之二與之。(寅)貧民在富家。有規定之宴飲。(卯)收穫物之一部分。當任貧民任意拾取。是以當摘取葡萄時。或有遺條在樹下。卽爲貧民所有。收穫者或遺穀實於田。貧民得收拾之。卽無所遺。收穫者亦當於其田中留一隅之禾稼。以施貧民。(辰)七年之後。富人索捨棄素債負欠之權。無論所負者爲天然物。或銀錢。爲貧民利益計。富人當一律放棄其所有權。(己)每逢五十年大赦慶典。貧民尙有他種特權。卽產業或歸原主是也。對於舊有之居住地。此項特權尤爲圓滿。蓋貧民有運土覆蓋昔日居住地之權利也。當大赦慶典未屆之前。貧民亦得收還其產業。惟須予買主以相當之補償費耳。凡此六端。皆其卓卓大者。若欲悉是類組織之正確意義。則當詳考法典之全部。其中關於中表兄妹之婚制。及承繼問題。變賣問題。皆有奇妙之措置。茲以遠離本題太遠。故不贅。

由上所舉諸例觀之。天主之於私產制也。防遏其縱恣。限制其範圍。其意固已昭然若揭。而羅馬法律所定之權利界說。則曰。用物件或任意用物件。一如自己所有之物件。然未能與天主所定之人類經濟制。悉相印合。此一點不可不注意。蓋私產制雖為天賦之權利。而種種法式。則隨人類之願慾。或當世之情勢而變遷。羅馬時已不能悉合天主之旨。則後世可知矣。然則吾儕欲將今日之社會。稍加變化。以求完善。是亦自然之理也。

且在此天主自定之法律中。又可推見天主欲達之目的。尙有其大者遠者。彼欲令家族與部落。歷久永存。此無可疑義者。彼又以兩大案件賦畀其民。其一則使其民處多神教中。專具一神教之觀念。其二則使其民皆有高尚之宗教希望。預望默西亞之降生救贖。俾生命文學因是而發。特異之偉觀。猶太民族之家庭部落。欲保守此兩大案件之故。不得不於其屋廬土地用器上。保守其固有之遺風。舍是遺風。即為毀棄根本之徒。夫固定之產業制。既可使家庭生保守習慣。愛護遺風之念。則私產制為天主所樂許。可知矣。

不特此也。又有不待證而自明之作用焉。不可不表而出之。即天主因是法律所建之功績。凡二。其一。在世界上留此惟一無二之法律。作貧弱者抗禦富人虐遇之保障。其二。則賴是組織。不論貧富。皆可得生存之道。且可使其生命日進於高明。斯真遺訓中之最堪寶貴者。夫天主製是法律之初意。誠如上之所述。固欲猶太民族保持一神教及宗教之高尚觀念。然是非一成不變者。

往往因時代、地理、種族而變其形相。若以此爲法律惟一之精意，則法律將失其永久之價值。至於後所舉之兩端爲貧民作保障，爲人類求福利，斯則不以時而異，不以地而變，法律之亘古常新者賴有此耳。

夫使天主而參預人事，將所定之法律，實施於社會通行之法律中，則上所舉之諸例，能爲社會歡迎乎？羣衆將視爲和平中正之法律乎？求此答案，其事至易。第觀教皇良十三之詔令可見矣。彼令天主、教民毅然以神權法律之條例，用之於勞動問題，是卽天主人類經濟組織之影響也。烏得謂神權法律不能見之實事乎？

天主既定財產之界限，復賦貧民以特權，豈無絲毫社會主義雜於其間乎？不知非也。私產制之存在，絕無可疑之點，且其性質之永久，殆無一事堪相比擬。而其履行之條例，實出於神聖之意。天主所以定其限制者，不過欲善保其田廬，不爲災禍所傾覆，俾彼等不負最初主權者之付託耳。無論間接直接，固無絲毫共產組織之痕迹雜於其間。若譯以流行語，固無絲毫生產方法之社會化雜於其間也。在古聖經全書中，社會黨所取以爲武器者，不過攻擊私產制之濫用威權，及嘗議經濟組織之偏重個人耳。自此兩端外，固無一可以假借者也。

今更列案語兩條，以明真相。(甲)天主所定之法律，其中數端，固僅有條文而無事實。如五十年大赦慶典之土地回復律，歷史未嘗記載及之。此固彰明較著者也。然此由人民之不忠實，不足

爲神人高明之願欲累。天主欲籍私產制度。使人民以土地財產爲衛護生命追求幸福之具。此意固昭昭若揭也。(乙)當猶太民族生息於慈愛法律平等待遇之中。異教社會中之階級制。乃日卽於峻厲。飛斯歹爾代果朗曰。每一城邑。貧民與富人相視若仇敵。貧民非劫掠富家。不能得資財。富人不施詐術。不用武力。不能保衛其財產。故一城之中。必有兩種陰謀。貧者以貪黷而陰謀。富者以恐怖而陰謀。亞里斯刀德言富人恒設誓曰。余誓必爲人民之仇敵。將盡吾能力。以虐彼等。兩黨之中。誰爲殘酷之尤。固無從判決之也。按之異教所定之法律。財產主人之專制權。與城邑之公民。凱旋之戰士。家庭之嚴父相等。其施於財產之威權。卽其施於奴隸者。可以爲所欲爲。彼之於財產。非主人乃天主也。所謂武力暴烈殘酷。乃富人擴張權力之天賦法則也。援助富人之政策。漸成最高之威權。而多數人民。則顛沛於虐政之下。與猶太民族較。豈非有霄壤之隔耶。試問今世之經濟組織。豈卽古代異教法之復現乎。

至於新聖經中之意義。爲社會黨所穿鑿附會者。較古聖經爲尤多。社會黨人有尊基利斯督爲彼黨之原祖者。有指原始之天主教爲一種社會運動。而以基利斯督爲下等階級困苦顛連中之救主者。有置新聖經於社會學之列者。曰不論何人。欲研究社會問題。而求其解決。當置經濟學諸書於左。列社會學諸書於右。然後取新聖經讀之。黨人之附會。新聖經尙不止此。今第舉其梗概耳。彼等且宣言曰。閱十九世紀而有社會主義。社會主義者。卽新聖經運動之賡續展布者。

耳。至新聖經具何形相。乃爲社會黨人所依託。則今研究之如下。

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 八 月

(甲)由於基·利·斯·督·之薄視資財也。基·利·斯·督·爲靈魂界之救主。夫性靈之所以粘滯桎梏不能超然獨立者。財產累之也。故基·利·斯·督·視財產爲累贅危險。曾致警告於富人曰。富人欲登天國。殊非易易。可憐哉爾等富人。爾等欲純全。當傾爾之所有賣之。以之布施貧民。則不啻遷爾等之寶藏於天國。信能若是。爾等可隨余以行。享此極樂矣。基·利·斯·督·又恐人類留戀財產。不肯信任天主。則再告之曰。爲拯救靈魂計。爾等不可因飲食衣服而生顧慮。盍觀空中之飛鳥乎。未嘗布種。未嘗收穫。亦未嘗積貯也。而在天大父飼之。爾等不較飛禽勝一籌乎。盍觀蕃殖於田中之百合花乎。彼固未嘗耕。未嘗織也。雖以撒落滿之光榮。而所御之衣。不能與彼爭妍。故爾等萬不可因衣服飲食而殷殷過慮也。蓋是類計慮。皆異教徒尋求物質之邪念。爾等有所需。在天爾父無不知之。尋求天國。實爲爾等第一要務。其餘諸物。皆可於無意中得之。故爾等亦不必作明日計。一日之財。敷一日之用。足矣。由此可見基·利·斯·督·欲人類生息於世間。如鳥之飛翔於空際。如百合花之蕃殖於山谷。自直接消費物外。毫不作殖產之計慮。此等言論。實與近日之社會主義。有相似之點。而與自私之私產制度。則大相逕庭也。

(乙)新聖經所以授社會黨人以口實者。又有一端。卽基·利·斯·督·之衛護貧民也。不特自己一身。自馬槽演講至離世升天。對於貧民。無日不有特摯之情感。卽其信徒。亦無不如是。不特以拯救

貧困之責。勗勉富人。不特以永墮地獄之危辭。惕其不從命者。彼且自視與貧困人等。大演說家。蒲爾達羅曰。基利斯督好以富人之權利。轉給貧民。而從容選擇貧人爲其司賬員云。

由是觀之。社會之組織。豈可謂根據於一方面而成立乎。又豈可謂貧富之間。有不可逾越之鴻溝乎。十九世紀之基利斯督教徒。皆擁厚資之市民。且皆善於保守者。彼等果能悉遵吾主之旨。如鳥之飛翔於空際。如花之滋長於田間。不作明日計乎。其出而傳教也。能手無杖。足無履。僅一襲短衣乎。凡此皆社會黨人僞託基利斯督之意旨。而推廣其黨義之大畧也。夫基利斯督垂教。固以捐棄財產。愛護貧民爲宗旨。然彼之賈斯宗旨也。未嘗建立顯明之條教。使後世神學家援以爲據。使後世人民。一覽卽知若者爲法律。若者爲勸告。亦未嘗詳訂一執行法律之細則。定其條教之先後。及其性質之異同。彼之訓誨。不過雜見於降生居世時之談論中。或婉諷而曲譬。或絮長而度短。或著箴以立教。不特此也。昇天也。末次會食之演講也。皆所以示教也。惟其訓迪世人。不膠滯於一定之程序。故其感人也深。人自不得而拒之。行己垂教。既高且廣。用能納衆生於信仰之中。傳播遐邇。日擴而靡已也。社會黨人。殆有感於基利斯督之訓誨。故不覺引而親之。基利斯督固未嘗有散播社會主義之宣言。然亦未嘗迷惑沉倫於當世經濟之狀況中。此固彰明較著之事實。且法律變遷者也。今日欣其適用。明日或棄之如敝屣矣。則新聖經之精義。不將因歷代法律之變遷而晦蒙濁亂乎。而基利斯督訓誨。如有求必應等語。散見於其書札中者。其

意固昭然若揭也。又有一事。吾儕不可忽視。卽新聖經初期流行之地。爲東方經濟組織最幼稚之邦。而其民又最富於自私心者也。哈爾那克曰。採新聖經中語。作實行社會主義之宣言。真危道也。諒哉是言也。

由是觀之。基里斯督之意。欲世人深悉彼所創造法律之精意耳。彼欲以新生命。灌注世界。不得不先以解脫、艱苦、仁愛、三潮流。輸於重重迫壓之社會。而其灌輸也。以行爲理道中之最高思想爲媒介。夫世界上阻力重重。欲拯救之。非賴神人意志之誘導不可也。然在一切生命中。追求意志之期有二。初爲奮躍期。次則服從明晰有秩序之規律。此規律卽輔翼生命之奮勉力。使之向昔所期望之意旨而進行者也。一切生命以秩序及諧和構合而成。秩序之所以不亂者。以有確當之定數及顯明之階級也。階級與定數之方法規律。乃基里斯督授於其信徒者。基里斯督深知所創造者。未告厥成。以爲是特其端緒耳。尙賴繼起者爲之整理彌縫也。故命伯多祿爲傳教師。爲彼之繼承人。任以牧羊之職。基里斯督又誥誡傳道之信徒。謂彼等決定之案件。在天亦爲之同意。有不遵聖道之本旨者。視爲叛教之徒。彼又恐新定法律之精意不顯轉也。屢致書於信徒。以昭示之。總之。基里斯督之事業有二。曰新經。曰教會。二者不可偏廢。在新經教誨中。當以神學教誨附益之。蓋神學之責任。卽將基里斯督授於人類之意志。演譯而確定之。若專就經濟界言之。則神學者。卽實行基里斯督之思想而定個人之權利與義務者也。社會黨人將基里斯督

融合爲一之理道而分離之。謬矣。

余今更綴數語。作此篇之結論。夫讀者雖善於索隱。新聖經中。固未嘗有一字一句。指私產制爲非法者。亦未嘗欲代以共產制也。然此兩者。非社會主義之特性耶。且又有相反之事實焉。新經中之條教。勸告諷喻。誠律詰責。所假定之經濟組織。無一不以私產制爲根本者。芸芸眾生。無不以私產制爲自然之權利。欲毀壞之者鮮矣。然則近世之社會主義。乃自闢一宗。非卽基利斯督主義之繼承推廣派也。雖社會黨人。在新經中。時時發見與彼等相似之呼籲。而基利斯督仁愛之態。亦若表同情於彼等者。然夷攷其實。兩者根本不同。精神亦異。區以別矣。不可混也。未完

考據 聖教公會議表

聖教會爲攻斥異端。剖解經典。整頓風俗。訓民制禮起見。有召集主教。聚議大事。有國會議。省會議。及大公會議之名稱。會議之限於一國者。稱國會議。會議之限於一省者。稱省會議。召集天下主教同行會議者。稱大公會議。聖教創立以來。舉行大公會議。至今共有十九次。

第一大公會議。在三百廿五年。名曰尼賽大公會議。時教皇聖西爾物斯德肋第一御極。批准議案。議案中斥逐懲禁。一異端首領亞利迂斯。司鐸之謬道。彼攻擊天主三位一體之道理。謂天主聖子。非與天主聖父同體同性。彼謂聖子之來原。自無中造成。按性體果爲純善純美。然大不及天主聖父。故天主聖子不與天主聖父同性同體。非爲真天主矣。此謬道。由亞利迂斯

在三百十八年時。宣講於亞力山府大堂。東羅馬帝正式袒護。尼賽大公會議中。禁令下頒。然謬道仍繼續宣傳。蓋有帝王爲後援也。一、宣布制定宗主教之爵位權利。二、制定耶穌復活瞻禮時日問題。

第二大公會議。在三百八十一年。名曰君士坦丁大公會議。時教皇聖達瑪瑣御極。批准議案。議案係懲斥馬賽道尼廷斯之謬論。謂天主聖神不與聖父聖子同性同體。

第三大公會議。在四百三十一年。名曰厄佛素大公會議。時教皇聖則勒斯定御極。批准議案。議案中宣布聖母瑪利亞實爲天主之母。懲斥耐斯刀利廷斯之邪說。

第四大公會議。在四百五十一年。名曰加爾則東大公會議。時教皇聖良第一御極。批准議案。議案中懲斥獨性派之謬說。獨性派者。謂耶穌惟一性。非有兩性。天主性已將人性吸收淨盡云。爲此邪說者。乃安底該司。雖經此第四大公會議之議決。然亞爾默尼。西利亞。埃及等處。竟有執迷不悟。從此邪說者。

第五大公會議。在五百五十三年。名曰第二次君士坦丁大公會議。時教皇維齊耳御極。批准議案。議案中懲斥毛須埃斯脫之戴阿道祿。戴阿道雷。及依罷斯等。重興耐斯刀利廷斯之邪說。此次問題。取名三章問題。

第六大公會議。在六百八十年。六百八十一年之間。名曰第三次君士坦丁大公會議。時教皇聖

亞加東及聖良第二御極。由聖良第二批准議案。議案中斥禁獨性作用派之邪說。謂耶穌基督。惟有一性之願欲及作用。此次大公會議斥之。謂耶穌天主性及人性。各有自己之願欲及其作用。

第七大公會議。在七百八十七年。名曰第二次尼賽大公會議。時教皇亞弟盎第一御極。批准議案。議案中決定敬禮諸聖及其遺像之規條。懲斥毀像派。不准恭敬聖人之謬說。

第八大公會議。在八百六十九年。八百七十年之間。名曰第四次君士坦丁大公會議。時教皇亞弟盎第二御極。批准議案。議案中反對君士坦丁之宗主教名福西。迂斯者。袒護異端。干涉政治等之妄舉。公決解其職權。驅其出境。以保地方治安云。

第九大公會議。在一千一百二十三年。名曰第一次辣脫耶大公會議。時教皇加里斯德第二御極。批准議案。議決政教權利衝突之問題。先是德帝亨利第四及教皇額我略第七。為爭奪神形權利起見。大起衝突。卒乃德帝自願求赦。至是教皇加里斯德第二召集大公會議。審查議決。神形政權分離。教職由神長簡任。官職由君主頒授。政教分離。兩不相犯。

第十大公會議。在一千一百三十九年。名曰第二次拉脫耶大公會議。時教皇意諾增爵第二御極。批准議案。議案中撤銷偽教皇偽詔偽案等件。又判決矮耳諾奪勃來希亞叛逆聖教之罪。〔此人宣布反對教皇之政〕。通過神品班之教品改革問題。

第十一大公會議。在一千一百七十九年。名曰第三次拉脫耶大公會議。時教皇亞立山。第三御極。批准議案。議案中斥禁異端清潔派。瓦杜阿派。及亞耳皮人之邪說。通過整頓神品班規律。及製定選舉教皇典禮。

第十二大公會議。在一千二百十五年。名曰第四次拉脫耶大公會議。時教皇意諾增爵第三御極。批准議案。議案中除懲斥亞瑪辣利克。若亞敬。及亞耳皮人。瓦杜阿派之外。決議提倡十字軍之東征。以期恢復吾主聖墓故蹟。并正式承認改革整頓神品班之規律。議決實行。

第十三大公會議。在一千二百四十五年。名曰第一次里昂大公會議。時教皇意諾增爵第四御極。批准議案。議案中正式絕罰法王斐理伯第二。製定聖教審判庭之規制。神品班之修整。及十字軍之維持。

第十四大公會議。在一千二百七十四年。名曰第二次里昂大公會議。時教皇真福額我略第十御極。批准議案。議案中准定選舉教皇規條。調和希臘聖教。維持十字軍之進行手續。

第十五大公會議。在一千三百十一年。名曰維也納大公會議。時教皇格肋孟德第五御極。批准議案。議案中解散聖堂騎士修會。懲斥杜濟寧派。及要求維持十字軍之進行。

第十六大公會議。在一千四百三十八年。至一千四百四十五年。名曰拂郎楞濟大公會議。時教皇歐熱尼御極。批准議案。議案中通過希臘文。及辣丁文兩處聖教之統一辦法。容納東方亞

爾默尼教會及雅各伯派教會歸併羅馬教會。

第十七大公會議在一千五百十二年。至一千五百十七年。名曰第五次拉脫耶大公會議。時教皇儒畧第二御極（儒畧第二崩於一千二百二十二年）及良第十御極。經良第十批准議案。議案中反對比士邪黨人之偽會議。製定幾端聖道規律。禁止幾端偽道。內有幾端。特爲關於靈魂之學說。

第十八大公會議在一千五百四十五年。至一千五百六十三年。名曰利騰大公會議。時教皇保祿第三庇護第四相繼御極。由教皇庇護第四批准議案。議案中製定種種反對誓反教之重要信道。及頒定入修會神品班及不入修會神品班之規條戒律。

第十九大公會議在一千八百七十年開會。尚未正式閉會。名曰華諦岡大公會議。由教皇庇護第九召集。批准議案。議案中頒定天地創造之學說。信德及理想之界限。教皇尊位。對於頒定教理。解釋倫理。有無誤之至上權。

專件 山西潞城安多尼學校游藝會參觀記 屯留一知稿

維民國十年陽曆六月十三日。爲聖安多尼瞻禮慶日。凡蒙聖人轉達。獲得恩澤者。無不於是日。感謝之。而尤以奉聖人爲本堂主保者。則更懸燈結彩。燃燭供花。爆竹喧闐。金絲嘈雜。鋪張揚厲。極一時之盛。知恩報德。理情所當然也。何況本校匪惟所在之本堂奉聖人作主保。而本校之命。

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 八 月

名。尤奉聖人爲標識乎。此本校之游藝會。必定於是日之意義也。查游藝會之開。在本校爲創舉。蓋本校自奉聖人爲主保以來。雖歷年不無慶祝之舉動。要皆除神靈工夫一方面外。不過提燈而已。提燈會者。感謝慶祝之意。雖已畢爲包羅。表示德育。而智育美育體育各方面。不無缺乏之憾。欲於慶祝之中。寓以磨勵教育之意。神形兩面。均爲顧及。此又本校不循往年舊例。別開生面。不提燈。而開游藝會之微意也。故觀者咸嘖嘖稱羨。目爲本校破天荒之舉動。豈無故哉。一知不才。躬與其盛。願就耳目所及。謹詳爲筆誌之。以留他年之鴻爪。本校校長司鐸成公捷。三爲有道德學問。而兼熱心毅力。超越凡儕之士也。前數日。提倡鼓勵。擘畫指示。極懇勸之勞焉。而學生輩亦均能奉命維謹。先期設備。故逮期也。循步就班。秩序井然。蓋凡事豫則立。是以不致臨事張皇也。會期爲本日下午。其會場則在大堂前廣場中。聖體降福後。約五點鐘出發。來賓有晉南代權大司鐸文公。潞城當家司鐸發公。有前掌此處學校高聿修。司鐸劉俊卿。司鐸鼓樂隊前導。先迎來賓就席。銅號嗚嗚。銅鼓丁丁。間以慶賀本校主保歌詞。真乃音韻清越。聲調鞞鞞。令人聞之。似無不起。此調只應天上有。世間那得幾回聞。之感想焉。而學生輩殿行其後。步伐齊楚。尤爲難能可貴。其教練之得法。或以此可表見歟。來賓就席後。先振鈴開會。次奏軍樂。再後唱國歌。以後有小學生報告開會宗旨。小學生爲本校高小科第一一年級生。齒牙清利。登高臺上不疾不徐。從容敘來。大旨謂吾輩何爲開會。實純爲慶祝本校主保聖人安多尼也。安多尼聖人。自主保本校。

以來。學生中之蒙恩免災者。實繁有徒。或求愈病。或祈免殃。或懇學問。能以長進。或禱操行。可以優良。莫不有求必應。滿厥願望而去。且聖人爲本處主保。卽諸教友中蒙其恩沾其惠者。富亦不乏其人。知德報功。諒具同心。此本校所以開此小游藝會之宗旨也。無如敝校學生等。無才識。無技能。成績既無可觀。辱臨實覺有愧。尙祈諸位神父。眾多教友。千萬原諒爲荷。等語。以是聞者。咸爲驚歎。嗟訝不已。後眾學生唱迎賓歌。遂開幕。次序如下：(一)拳術。有單刀。有雙棍。或二人打拳。或獨自練勢。五花八門。出奇制勝。洵足觀焉。近日教育家。以三育並重。體育中拳術一門。且列爲專課。於堅強筋骨。活動血液。操練有用之身。祛却意外之災。大有裨益。近今各學校注重此門。耳有以也。(二)暗射地理。高小三年級。歐洲方位。一年級直省地名。學生指點詳明。答問亦頗敏捷。(三)啞鈴體操。全班運動活潑。姿勢周正。幹部肢部。足徵操練有素矣。(四)馳算。一題。爲有甲乙二校所招之新生相等。甲校分爲五班教授。乙校分爲七班教授。今但知甲校每班之人數。比乙校每班之人數多十六人。問每校之人數。一題。爲數腿八十。數頭三七。雞狗二物。問各幾隻。統觀兩級學生運思靈敏。布算迅速。亦足多者。(五)國技。乃學生中各運用其靈活之巧思。以現其敏捷之手段者也。炫奇鬥異。令人遠觀之下。幾莫審其是真是假。莫窺廬山真面目。男兒一副好身手。吾於此歎觀止矣。(六)歷史添字。古今事迹。學生猶觀掌上羅紋。歷歷指出。極爲清晰。(七)黑板圖畫。題爲翠竹。飛燕。壺杯。梨蜂。學生手指粉筆。當眾揮寫。奕奕然頗具生氣。(八)演談故事。

專件

山西潞城安多尼學校游藝會參觀記

二百五十九

爲本校長成公新編之諧談。將本校如何方告成立。如何奉安多尼聖人爲主保。其歷史困難如何。蒙恩情形如何。源源本本。亦莊亦諧。盡情描來。極爲生動。學生中有扮本校學生者。有扮前清學究者。裝腔作態。尤爲畢肖。以是在場觀者。凝目出神。咸能視之頤解。聽之心悅焉。故事既畢。會告閉幕。以後學生合唱送賓歌。奏軍樂。振鈴散會。學生隊後隨。鼓樂隊前導。一如出時。高唱操行歌曲。魚貫而歸校焉。

一知記至此本可以止矣。乃又不憚許子之煩。敬將本校歷史約畧連陳數句。或亦閱者諸君所贊許乎。一知本校舊生也。現亦濫竽教員。於光緒末年始就學於此。時司鐸高公掌此處書院。故以前之事一知不得而詳焉。當時晉南教友中。除經言學堂不計外。其講解經書。畧具成績者。惟此一校耳。洎宣統元年秋。高公因病去職而後。停辦半年。至明年春。主教翟大司牧特調司鐸劉公俊卿來繼高公之任。劉公就任後。觀於環境之情勢。知舊教育不可以應接社會現狀。乃一改舊日之成規。以非創辦新教育學校不可。遂大加改良。嶄然一新。又以學校必有先具初等之資格者。而後方可而高小。而中學。而師範。拾級而上。始可有成也。乃先辦初等學級一班。劉公誠亦志遠慮深者矣。一時遠來就學者。大有其人。校地頗有不足容留之患焉。越二年半。劉公與今校長成公對調。劉公去掌潞郡修院華文教讀。而成公則調居此處。時民國元年秋也。成公到後。蕭規曹隨。一仍劉公初志。而於有不足者。則補益之。有應與時俱進者。則竭力增加之。慘淡經營。銳

意精進。隨後將初等班。改爲高小班。並設補習師範一科。凡有高等程度。或與此有相當資格者。卽准入學受業。定以二年畢業。以便造就教中小學教員之人才。其用心不亦長遠哉。又附設女學一班。劉公創始不一年去職。後成公接辦。一人擔任各課之教授。由國民而高小畢業後。加授師範六月之講習。民國七年秋間。完全畢業。然而當日只取實事求是。不尙虛名。蓋是時各班學級。均尙未呈請備案也。迨民國八年。本省催辦義務教育。按期開設。急如星火。而催辦立案之命令。又不啻三令五申。我天主教男女國民學校。幸有本校師範畢業生男女共十餘名。擔任教授。該各縣官廳查檢。均稱師資合格。除該各學校立案外。男女各教員。均發給委任狀。以示嘉勵。而專責成。此可謂本校至此所得區區之成效也。然教中人才缺乏。師資寥寥。校長成公思前慮後。卽商准本管主教方始呈報備案。去後。只批准高等小學科立案。校名則飭稱安多尼高等小學校。不得用公學字樣。而師範一科。教育廳以各縣既有師範講習所。恐有妨碍教育之統一。乃飭令取消。方欲備案。遽遭批駁。殊可惜也。是時成公遇此意外之打擊。而心始終不少灰懈。內而虔祈本校主保。格外扶佑。外而提出師範科不合中輟之理由五條。一、查教育部定章。師範學校。除官立者外。有私立一條。規定既爲如此。是必期在實行。本校設立師範一科。卽本斯意。決非違犯定章。二、本校師範科設立。原爲造就天主教國民師資起見。天主教國民學校。聘請教外充當教員。雖無不可。然於事實一面。不便之處殊多。本校設立此科。卽所以救濟其窮也。於國家。於

一 千 九 百 二 十 一 年 陽 曆 八 月

聖教兩得裨益。(三)本校師範科本遵師範科第二部教授。故定爲二年畢業。與現各縣成立之師範講習所六月畢業者。形式雖不一致。指歸要無或異。若按其實際。則全遵教育部規定之課程。教授不統一之處。無足慮也。(四)校中師範科。高小學級。雖定有教理一門。然特爲隨意之科。與正科門類之鐘點。決不致少有關碍。定章既無不合。且亦適符信教自由之真詮。與統一之宗旨。更不足慮也。五本校師範科成立以後。畢業兩班。今肄業者爲第三班。惟當時尙未呈請備案耳。今以呈請備案之時。適與縣成立之師範講習所同時。卽謂之有碍統一。理由似嫌欠通。茲方招之第三班生。退除既碍難。留校又不能。作何着落。加以本校師範科學生中。若長治。若屯留。若壺關。各縣均有。各處急待師資。就此中輟。不惟可惜。亦誤事機。各等語。與官廳往返函商。至是年八月底。始完全達到目的。閻伯川兼座覆函云。兩接來函。足見貴司鐸對於本省師資。力謀培養。本省長至爲欣慰。卽希查照定章。呈由縣知事轉報教育廳。核奪備案。貴司鐸志在輔助山西教育進行。當必能請求完善也。云云。又教育廳長虞和欽函覆云。頃接貴校來函。並附送設立師範科不合中輟理由。一紙到廳。查現在各地師資缺乏。師範人才。多多益善。據函稱一切課程。均能遵章照辦。不致有碍統一。尙可通融辦理。茲將省令規定之二年師範課程表抄發一份。希卽查照。呈候查核備案等語。當卽查照立案事項。正式呈由潞城縣知事轉請教育廳立案。旋奉指令。允准附設師範講習一科。照省立國民師範學校課程教授。除補習教理教史外。計功課二十

一門。即倫理學大要。教育學大要。學校教授法。學校管理衛生法。人民村長副須知。兒童心理學。單級教授法。國文。英文。歷史。節要。地理。概論。數學。理科大要。警察綱要。童子軍辦法。圖畫。手工。軍士學大要。樂歌。體操。實地練習等。畢業後。准與省立國民師範有同等之資格。此固由於本校主保暗中扶助之功。而要非成公之毅力進行。安能臻此。所謂百折不回。成公有焉。九年春間。隨又提出意見。呈請改易本校名稱。並將師範講習科。改爲師範簡易科。以示與各縣所設之講習科有別。亦蒙批准。改定今名。稱安多尼學校。內設二科。師範簡易科。二年畢業。高等小學科。三年畢業。校務公事歸教育廳直轄。不受校地所在。潞城縣公署之監督。此又可謂本校之一進步也。十年元月。正式畢業兩班。一師範簡易科。第三班學生計十六名。一高等小學科。第四班學生十名。各學生畢業證書。均經教育廳蓋印。驗訖。並由廳通飭各縣。對於畢業師範生。應一律委任服務。惟此次畢業。不得不畧叙一二。以見一斑。師範科學生。於畢業前三月。均應實習。各生分課。先編教案。後在教室教授。此師範學校普通規定之辦法。本校同此。於本校高小第二二年級一班。本村教內教外國民學校第一年。及第二二年級二班生。共實習各二十案。均參照天主教教育法教授之內。有實習教史與教理經言等教法。共五案。此種實習案。與主席等批評案。均應呈送教育廳查閱存案。至於高小功課。原加教史教理二門。爲隨意科。然本校教授評定成績。均一併列入正科之中。則師範之實習案。與高小科之教史教理成績。具報後。均蒙教育廳批准備案。是於天主

教教授辦法。間接經官廳之認可准行也。謂非本校成效之一特式乎。此亦應歸本校主保聖人呵護之力也。本年舊曆年後。又從新招考兩班。故現校中爲師範第四第五兩班。高小第五第六兩班。共四班。總六十人。本校注重操行。務求內容精神。故將操行諸要點加以神業一種。以示天主教之標記。播成歌詞。譜以曲調。其詞如下。爲人要求人格良。學校育才有義方。操行成績惟在德。智體完全三事光。勤勉上課。且端莊。受教安心須酌量。專志凝神歸。自習工夫三。到勿荒。唐敬禮參觀始。出遊。肅讓整齊此中求。同學行禮。表敬愛。尊長御眾莫自由。作事第一要。欣欣安疏懈。自辱身。整潔用品。重公德。衛生兼講是完人。六項檢查管理中。學生自治在持躬。步趨念茲十四字。蒙以養正聖賢功。氣質莫論沉與浮。溫厚端在箇人濡。智力強弱雖賦與。功夫用到豈負吾。感情由來判公私。一受一施義作基。意志放縱須克治。切莫懦弱終於斯。神業熱誠信仰真。人生終向敢因循。外表儀容。關內德質。素安詳弗染塵。動作學習在勤專。欣敏安定高尚先。心聲言語。務去妄謙和條理自無愆。入端評次不同科。心性行爲總包羅。造就師資尤重德。知行並進莫蹉跎。此種歌詞。定爲游戲時歌曲。以示不忘八年度造報週年概況時列入。旋蒙教育廳批示云。操行歌詞意懇摯。大有裨益。准予一併備案等語。嗚呼。溯自此校之設。肇自高公。繼以劉公。終於成公。迄今十餘年之中。幾經變遷。數番改革。而三公任管理之年限。雖有久暫之分。然推其存心用意。有功於教會。造福於教中子弟。豈有上下牀之判哉。

今日者。吾晉南教友中中等以上之人才。雖尙憾缺乏。而小學教師。尙可支持者。是誰之功歟。推本窮源。未始不賴此校之碩果僅存。三公有以維持之力也。一知無狀。春風時雨。多蒙三公之吹噓潤澤。始得有今日之畧識之無。故每一念及。輒爲之感激涕零不已也。今日者。參觀母校勝會。於誌本文之後。連類及之。以表一知之微忱。並綴以俚詞。以作本文之尾聲。其詞曰。緬維高公。謙和虛冲。職掌書院。一片孤忠。訓愚啟頑。振聵發蒙。十載追念。無已寸衷。宣統元春。劉公履新。改良損益。煞費艱辛。循誘晚輩。聖化傳神。蒙愚獨厚。永矢陶鈞。越二年時。上易成師。大加改刷。措置咸宜。人才輩出。化雨普施。無限教澤。令人追思。嗚呼三公。教育恩洪。聖教砥柱。晉南賢雄。主降遐福。人呼歡嵩。謹筆書此。用答高風。

一知乃本校師範科第一班畢業生之別號。秦其姓。良佐其名。字國輔。原籍直隸沙河縣人氏。移住山西屯留縣。已歷年數。現歲如老泉。擔任高小科科主任。教授國文算術與師範科數學等功課。憶及民國八年爲本校師範科立案。頗費手續。被駁之後。幾致失望。鄙人立意虔求主保聖安多尼。並囑學生等做九日敬禮等神工。堅望必得所求。曾許願。如果因主保之轉達。啟佑得以達到目的。將來凡逢主保瞻禮。必行特別慶祝。亦將本校歷史宣布。以揚聖人之功德。果不虛所望。可感孰甚。迨後爲畢業事項。而以師範科生爲尤難。因一方面以限於部章。不准有帶宗教性質之規定。深恐被駁。一方面若不以天主教教育樹其基。培其幹。將來出任教師。天主教精神必大

減色。殊失我聖教會設立學校之宗旨。爰依賴主佑。毅然做去。一切均按天主教辦法。而具報後。得蒙批准。此皆本校主保之護佑使然。鄙人何與焉。正擬筆記。以示不忘。適一知君已爲編就。送來核閱。讀畢。正所謂先得我心者。蓋紀實也。鄙人不才無德。承乏此校。於茲九稔。毫無建樹。所有一二成效。皆應歸功於主保聖人之轉求。鄙人亦惟食前人栽樹之果耳。一知連並記之。本不敢當。未予刪除者。以存其筆墨之真耳。海內教育家。及我天主教諸君子閱之。勿笑我自夸自伐。正如烏鴉之飾孔雀毛者。則幸甚。謹遵聖教新律。呈請本管主教核准。披露於報章。附加一言。以叙其緣起云爾。

成捷三識

文苑 聖母月首日往青陽行朝聖禮率成七律四首 旅人草生氏

情般朝聖買舟行。久雨欣聞鵲噪晴。兩岸燈明開夜市。半天月出照江城。櫓輕水靜人聲悄。風動蘆飛野氣清。停泊堂前且過宿。有人弄笛到三更。
晨氣披衣盥洗忙。登堂共約拜親娘。仁恩罔極傳千古。奇蹟流行徧萬方。在昔靈泉稱露德。於今庭草著青陽。沉疴立起堪神異。端賴慈懷賜草湯。
喜謁經堂傍水涯。天然勝景四時佳。平安樂報門前竹。零落悲生陌上花。多少漁舟如櫛比。參差樓閣繞烟霞。請看慈后何多福。蘭玉齊生香滿階。
聖堂拜別最堪憐。欲訴衷腸意惘然。萱蔭深恩思往日。萊衣戲舞待來年。人間天上同休戚。蓬轉萍飄賴保全。身去青陽心未去。願聞竹報自天傳。

近事 羅瑪之部

○教皇致電法國阿爾雷翁主教。阿爾雷翁主教於聖女若翰納達爾格瞻禮之前發電奏稟教皇表明教友欽敬之忱。教廷國務卿傳諭畧謂聖父接到卿等之電文。聖心大為欣悅。爰舉手降福卿等及屬下信民。善過此聖女瞻禮。務使該瞻禮熱鬧異常。為教會及國家一律有益云云。

○戴代希尼主教之受祝聖禮。五月五日。

教皇親為戴代希尼主教行祝聖傅油大禮。於宮內西克斯丁小堂。樞機瓦孛德利公。茹斯巴利公。斯罷雷底公。裨斯雷底公。及他多數主教。教皇之家族。駐羅瑪各國大使。新主教之母及家族。羅瑪貴族及善舉會會員。又班國之朝覲團。皆一律與禮。新主教之勳章十字。乃教皇所賜。班國朝覲團公獻祭爵一。羅瑪天主教青年會公獻純銀權杖一。尚有多數賀禮。皆甚為寶貴。

近事 羅瑪之部

蓋新主教德化感人。人人愛戴異常也。大禮畢。新主教入巴拉門底大廳。各國駐羅瑪大使及青年會前來致賀。

○聖龐斐畧古墓發顯。自一千八百五十年起。教皇庇護第九創立研究搜集古蹟會。後該會會長為若翰洗者。勞西君率領會員隨處搜求聖教歷史之古蹟。於是羅瑪地窖之調查及開掘古蹟等舉。時有所聞。教皇仍不時維持褒獎。另撥經費以達目的。即在大戰中。教皇本篤十五雖添出幾種慈善賑濟大事。然對於搜求古蹟。仍不遺餘力。近年來成效最著之點。即覓得聖龐斐畧古墓。該墓在古撒拉利亞路上。按古撒拉利亞路。乃新撒利亞之左折支路。在該處人人知有古墓。又知聖龐斐畧之墓。大約在該處範圍之內。勞西君在此處從事墾掘。獲得三道古蹟。見有奇怪古畫。雖筆勢粗笨。然知為聖龐斐畧之墓物也。以上乃一千八百七

十二年發掘之成績。此時馬魯基教員親入地窖實行調查。三年前欲築大路時。該地窖又行開掘。惟搜求不能滿意。半途而廢。幸考古墓會委員留心監視建築工程之處。不令有碍古蹟。一千九百二十年二月下旬。在拜西埃勞路上挖掘墾深。以便建一某姓大宅。工人開至深處。掘得一公眾古墓地。三月九日。掘到該墓之第二層地窖。已在路下深十八邁當。合中國官尺五丈零四寸。考古會命停止建築工程。教員姚西君降下視察一切。見古墓範圍甚大。與勞西君覓得之古蹟相離甚遠。審定此為聖龐斐畧公墓無疑。於是與建築工程之地主交涉。決意搜買該地。不使毀滅古蹟。教皇聞之。亦設法維持古蹟。大約將原有古蹟修理後。將築一聖堂。恭敬致命諸聖人。今古蹟大約分為三段。第一段。即十六世紀鮑西奧君覓得之地窖。名曰黃瓜陵。內有墓誌字蹟。及地下建築工程等

物。惟毀損者居多。第二段。乃鮑西奧君未到之同層地窖。佔地甚廣。有地下建築工程。及一祭臺。緊靠環圈式之墓門。有紅白寶石砌築。阻止碎石之下墜。一古墓扶以石椅。以紅寶石砌成。聖教經文之詞語。嵌在石縫中。旁有第七世紀之朝覲聖墓人之石刻記事。惟致命聖人果為何人。至今尚未確實。同段地址內。又有一致命聖骸。或曰該聖人名曰斐理伯。然未得真憑。又有一小堂。以瓶罐等物飾成。有引水管道。砌入水流。至今未絕。旁有小堂墓道不少。第三段。在地之第二層內。完全不損。棺柩盡為蓋閉。棺柩前有墓誌銘刻。字跡皆紅彩。袖繪書於土罐之上。皆以土罐質料。封固棺柩。一如潑利西耳墓之制度。字跡不多。只書致命者之聖名。及一二句歎惜詞。凡諸裝飾墓柩之物。皆在原處。毫無損壞。內有象牙品。玻璃品。古錢幣。彩磁品。如象牙渾身像若干尊。玻璃渾身像一具。玻璃彩畫

塊上繪夫婦二人葬此之儀容。大約此皆爲第二世紀之墓道。總之此處地窖。從對閉至今。無人覓見。今幸而得之。爲歷史考據家定增一燦爛光耀也。

本國之部

直隸○直隸大名縣天主堂開德育游藝會。一千九百二十一年三月三十一日。大名天主堂假新落成之大堂演耶穌苦難劇。入場參觀者各界人士甚眾。會場種種設置均稱完善。初高兩等學生扮演。亦惟妙惟肖。及演至吾主被釘豎起十字架時。劉主教登臺演講。激勸教眾發真心痛悔。聽者尤爲動容。是劇分兩幕。作兩次扮演。時間共歷四小時。第一幕自尼各德慕若塞加馬討論耶穌究竟是否天主子起。至耶穌被解送蓋法署止。第二幕自耶穌被解送比辣多署起。至復活止。四月二日。又爲女界扮演一次。女子多有痛哭流淚者。說者謂此次參

觀耶穌苦難劇。女界受益較多云。

○直省教務進步。直隸東南傳教區。自去年以來。保守人教者。頗形踴躍。河間東北一帶。爲數尤夥。保守所幾無村無之。本處李大司鐸。於聖神降臨瞻禮之前日。擇定張興屯村。招集保守教友。預備瞻禮。一時來者不下三百餘名。特請品學兼優者爲之宣講聖教要理。下午三時。振鈴開幕。秦國珍、張純學、孫壽仁各先生相繼宣講。天主奧義。造化奇工。救贖鴻恩。人生終向。此外如異端之謬。邪教之妄。種種重要問題。莫不提綱挈領。暢所欲言。七時晚飯後。復由秦先生將誓反教之由來內容。一一披露。計是日張興屯一村已領洗者有五十餘名之多。至他村之在瞻禮後領洗者。除留標村四十二名外。其餘雖未探悉。當亦不在少數。翌晨七時。大禮彌撒。堂中擁擠異常。幾無容足之地。彌撒前。司鐸講本瞻禮意義。聽者爲之動容。彌撒間。音樂

唱經。鄭重莊嚴。尤足令人神往。堂外高懸國旗。五色飄揚。望之益有中華聖教廣揚之義。吉林。○間島教務近聞。間島因界連朝鮮。故高麗人居多。教民亦不少。又有教堂數處。且有傳教士三位。三位中有兩位法國人。即南神父。駐龍井村。與白神父。駐三圓峯。有一位是高麗人。即崔神父。駐朝陽河。居住此處之高麗教民。共有七千餘數。而中國教友二百餘名。概居在敦化。延吉。汪清等處。連年主教派一位神父自吉林按臨。為滿教友四規之職。前二年内。是郭西滿神父奉派來此。按郭司鐸。前年被胡匪綁去數月之久。受非常艱險。後乃贖回。今日人在間島經營不遺餘力。故交通大有起色。切望我聖教發達於此。亦蒸蒸日上。不致淹滅。不聞可也。

○長春祝聖主教大典記畧。高主教於本年一月間。即接得當選電報。五月中浣。教皇白

皮諭書正式頒來。遂定於五月廿九日聖體瞻禮大慶日。舉行祝聖禮。惟長春聖堂不甚寬大。僅容數百人。逆料大禮之日。來賓教友到者必多。特搭蓋蓆棚一座。作為臨時禮堂。內都陳設一切奇花異草。點綴一新。堂門插中法國徽。臨風飄揚。輝耀奪目。及期。教友到者二千餘人。本區中西教士。除海倫三司鐸。因事見阻外。餘均聯袂戾止。而吉垣神羅學院全體修生。亦於前晚趕到。時報九下。鳴鐘入堂。舉行大禮。彌撒。主禮者為漢城閔主教。而大丘安主教。元山辛主教。襄之三主教。皆於前數日自高麗抵長春。禮節開端。神羅院長胡神父。獨奏新城杜司鐸。授領特操。神品班同聲和之。琴聲渾逸。歌韻悠揚。淵淵穆穆。動人遐思。稍頃。郭大司鐸。朗誦教宗諭旨。慈祥愷悌。莊重嚴肅。令人聞之不覺傾倒。耶穌代權。萬民善牧之期。深望厚。繡綉周至。有如是者。歌咏列品經文之際。三主教皆凝

神集意。共唱求主。屑聖等句。熱切發乎聲音。全堂爲之悚動。所謂極鄭重極神聖者。非歟。是日與禮外賓。有本埠鎮守使。各機關重要領袖。及東三省法國正領事。長春日本領事等等。一時堂外車水馬龍。頗極其盛。禮畢出堂。日已過午。遂大開筵席。款待來賓。觥籌交錯。賓主盡歡。直至午後三時。始攝影興辭而散。四點半。新主教舉行聖體降福。晚間演放烟火。名稱不一。形式各異。橫衝縱突。入地鑽天。玲瓏閃爍。目爲之眩。誠盛事也。(節錄崇真錄)

○大聖若瑟瞻禮出巡記 黑龍江海倫縣墨字三井乃路公大司鐸平翁拓墾之地也。設立街基。遂名其屯。謂聖若瑟屯。建其堂。謂聖若瑟堂。以示誌其護佑而賴主保焉。迨後教民雲集。商賈臻來。市井豐富。人烟稠密。日臻繁盛。官因名之謂海北鎮。俗稱謂天主堂。數年以來。民教相安。居處寧靖。雖胡匪縱橫之時。災疫流染

近事 本國之部

之際。縣邑尙且騷然。而獨該處安樂自適。無災無害。此足徵大聖若瑟特護之靈蹟焉。所以歷逢大聖若瑟瞻禮之日。莫不舉鎮教民倍常恭敬。故其出巡儀容。其光榮慶賀。其顯揚頌美。早爲各界所景仰而欽慕者也。今歲大聖若瑟瞻禮。正值胡匪騷擾遍地。攻城陷鎮。各處肆掠。該鎮尤爲危險。而出巡期限已逼。勢難舉辦矣。但大聖若瑟五十週年之慶賀。與瞻禮同日。更難延緩。故路公秉誠堅固。決意出巡。並有張大司鐸贊襄鼓舞。所以公擬照常出巡。豈知春氣流蕩。陰氛洩激。於瞻禮前一日晨分。突然狂風驟起。障天漫地。呼號而至。捲土揚塵。吼奔而至。晝夜澎湃。惟恐來日尤甚。不料明晨聲歇。掃淨街道。微風不起。白雲細布。早已三街六巷。男女紛紛擁雜。扶老挈幼。前後呼應。相繼携袂。偕來彌撒鐘鳴。靜雅入堂。十餘間之經堂。業無容膝之地。繼以樂聲齊奏。響遏行雲。經文高唱。悠揚自

三百七十一

韻。砲聲隆隆。至正祭也。鈴音鏘鏘。領聖體也。辦工領主者。不下千數百人。樂經頓歇。彌撒畢矣。再越時許。金鐘又鳴。男女齊集。出巡時屆。忽聞號聲。嗒嗒。百八衛隊來也。歌音清逸。四路學生至也。堂門左右。巡警排列。東西兩旁。參觀如堵。旗旛招展。擺列執事。齊整儀容。肅靜配搭。彩杖鮮明。砲聲九鳴。聖駕起行。大聖寶座在前。耶穌寶駕居中。擁簇抬扶者。均係士紳會長。聖母寶座。在後。圍繞護從者。皆係童貞幼女。巡警喝道。前驅衛隊。荷鎗相繼。三百餘學生。懷花而唱歌。二百餘女孩。執旗而誦經。路張二大司鐸。身披金花祭衣。手捧聖傳經文。兩邊音樂。聒耳沿路。竹爆驚人。浩浩蕩蕩。迤邐二三餘里。由正大街向西。轉至南門。爆聲鬨動。旗彩雜影。守壕民兵。執戈森森。勇丁荷鎗。雄銳凜凜。轉東至頭道街。亦是砲響聲中。煙成霧彩。耀影裡日。已霞。再轉北。至正街東門。由東壕旁。過東北門。轉入八道

街。遙望輝煌蕩漾。萬層彩虹。旋經北門。至西北門。旁西壕渡西門。復到南門。周遊一匝。日已西矣。爰是聖駕歸堂。路公舉行降福。恩施各界。惠澤羣黎。樂經三闕。降福已畢。來賓肅退。參觀星散。沿路嘖嘖。稱頌聖教之勝舉。譽揚天主之大道。親教愛主。棄邪崇正。可立待於將來矣。（節錄崇真錄）

湖南○衡陽。聖心總堂。二十年慶。祝紀畧。湖南古稱南蠻。人情風土。去文明遠甚。而迷信之風。最難破除。其地崇尚佛老。凡僧寺尼庵道院。幾於無地無之。而於衡陽境內。為尤甚。若欲變化人心。使之認識真主。棄絕魔鬼。非有造物主特別賞賜。不能為功。我天主聖教。得以傳入者。良非偶然也。溯自方主教蒞任之初。所屬教友。僅僅二千餘人。前清同治元年。土人仇視聖教。將教堂教士。及教友住屋。任意焚燬。抄殺幸方主教。自赴北京。叩關始得轉危為安。而教

中之元氣傷矣。及沈主教接任。又起風潮。聖教受凌辱者。至歷數十年之久。然天主垂憫信人。默相化導。反在此無限風波之日。新增教友數千餘人。合計新老教友共得五千人之譜。迨范主教接任。八年之內。祇增新教友數百十人而已。乃於光緒二十六年庚子歲。突遭拳匪之禍。范主教與安董兩司鐸。因而致命。其焚燬鎗殺之慘狀。概錄拳禍記中。不復重述。至光緒二十八年。翁主教蒞任。當初至時。幾無一完美之堂。可以駐足。因與外洋幾位司鐸權暫佃屋棲身。主教一心整頓教務。惟以熱愛之火灼熱教友冰心。遂於十餘年中。次第建立各府州縣分堂。然後興造主教署。所次建湖南天主教總堂。卽今之主保耶穌聖心總堂也。迄今計之。已不覺二十年矣。主教憶念二十年前聖教遭難。今得平安。深感主恩。故於耶穌聖心瞻禮日。舉行大禮彌撒。午後遊行聖體。及聖體降福。以伸愛慕

近事

本國之部

報謝之忱。卽於此日聯陞張劉廖三位新神父。近屬各大司鐸。咸來慶祝。各處教友來堂與彌撒。領聖體者約三千餘人。寶大司鐸同巴司鐸。早晚升臺講道。聽者無不至誠感動。大發愛主之熱心。洵一時之盛舉也。溯自我主教治理教務以來。簡陞外洋司鐸一位。卽柏長青神父是也。柏公學兼中外熱心教育。因得派理修道學堂。兼任教授之職。真不易得之才也。十餘年中。主教次第簡陞華司鐸九位。外洋司鐸接踵而來者。又二十餘位。皆係才德並茂之士。故贊化有人。收效倍速。二十年内增添領洗教友至一萬六千人之多。合共湘南得教友二萬三千有餘之數。保守者亦達二萬餘人。又於各府州縣分設聖教進行會數所。男女大小學校數十。預備擇諸生中畢業者。派充各處學堂教習之職。一時人材蔚起。拭目可待焉。耶穌聖心瞻禮日。亦卽湖南主保瞻禮之日。爲陰曆四月二十七

日。即一千九百二十一年六月三日也。是日彌撒之後。眾教職員同慶祝。各擬贊詞以記其盛。午後男女學生大開運動會。慶祝主教及三位新神父。其體操演說等等。無不迭占優勝。參觀者數千人。皆踴躍歡呼。稱揚主恩。撫今思昔。謂非我湖南地方自開化以來未有之幸福哉。深望耶穌聖心垂憐。使繼此以往。愛主愛人之士。日勝一日。豈不美歟。現在新陞神父三位。一為張保祿。神父由先祖進教至今已十一代。族中教友共五千餘丁。代有信人。讀書修道。然無一人能得天主召選。故張陞神父之日。族中不期而會者幾百人。無不舉手向上。感謝主恩也。一為劉若翰。神父劉之胞叔。亦係神父。然早離塵世。教眾惜之。今公升鐸品。乃叔當含笑於天堂。而永遠讚美天主於無窮矣。一為廖保祿。神父數年前公之族人。已陞神父之職。今公復煥美於其後。足見家學之有自。而上主之恩寵頻

加矣。合觀以上各節。何一非主教之盛德所感。始蒙耶穌聖心之默佑歟。做司鐸躬逢其盛。大喜欲狂。遂援筆而為之記。并節其記以為讚曰。湖南楚地。古號蠻荆。迷信佛老。習與性成。道院僧房。無地不有。湘水岳山。德齊地醜。天主聖教傳入此方。聖神默啟。靈蹟靡常。主教方公初蒞斯土。約計信人三千之譜。同治御宇。風氣初開。焚燬搶掠。聖教遭災。爰及沈公。又遭侵擾。教友加增。聖意難曉。范公蒞任。拳匪猖狂。致命寶血。萬古猶香。主教翁公毅然蒞止。二十年中。漸臻完美。初簡柏牧。教育有方。九鐸遞進。聖教熾昌。外洋司鐸來者接踵。二萬信人。實邀聖寵。大小學校。合數十堂。淑身淑世。自治改良。惟我柏公學通今古。好果深培。葡萄滿樹。善徒被簡。三隴齊輝。傭工廣召。莊稼豐肥。舉網得魚。湖舟滿載。聖教廣揚。遠超前代。主教翁公道德淵深。舉行大祭。感謝聖心。做鐸躬逢。低徊賞嘆。爰叙顛末。

以代傳讚。(附錄頌詞)一。聖心書院合贈翁主
 教頌詞云。其一。衡山峻極接青霄。鍾毓英賢自
 古昭。問世大儒生宋代。中興名將耀清朝。須知
 爵祿由人貴。怎比恩功為主標。我羨宗風滋美
 種。園林次第挺新條。其二。維持修院為儲材。杞
 梓樞楠遍地栽。嘉果原從嘉樹出。善徒端自善
 師來。曾聞七聖開先路。又見三星藹上臺。種落
 良田生意足。收成百倍仰深培。二。聖心書院賀
 新鐸頌詞云。其一。和風輕送麥秋天。盛典恭逢
 興躍然。神品召升看二次。鐸音嗣響仰三賢。同
 堂誦習隨君後。獨步階梯在我先。聖聖聖哉蒙
 主眷。張帆好放網人船。其二。豐收莊稼仗傭人。
 聖訓當年取譬真。被簡果如初日願。救靈應沛
 早時霖。崇高不畏千人指。卑下仍存一片心。六
 載聯床恩誼重。蕪詞讚美不勝情。三。李君信賀
 新鐸詩。其一。賀序云。伯忱司鐸為鄙人數年老
 友。明敏果決。肆應優長。尤能博愛。為華鐸後起

近事 本都之部

之英也。其榮登鐸德喜而不寐者累夕矣。故作
 此以寄意。詩云。湘流迤邐護山隈。玉樹金莖次
 第開。自是桂林無雜木。非關大匠鮮遺材。兩番
 共席心彌歎。三曜聯輝願已恢。為喚斯人醒醉
 夢。鐸音到處總春臺。蒸江九曲曲江同。遮莫淵
 源一派通。濟世良才誇相業。救人熱火代天工。
 聖神領受承新寵。忍耐貽謀有舊風。黃葉驚秋
 霜訊急。休教搖落任西東。其二。賀滋泉司鐸升
 品榮慶序云。滋泉司鐸中湘劉春芳司鐸猶子
 也。年未舞勺。矢志守貞。在院十餘年。潛心性學。
 兼事中文。學則武庫曹倉。文則韓潮蘇海。每制
 一藝。慘淡經營。不苟下筆。蓋其性質謹厚。使然
 也。今登鐸品。將來德化必有可觀。故以此言券
 之。詩云。銀塘照澈水中天。認主髫齡豈偶然。子
 實相才駒過隙。騰年勞績石沉淵。修成超性七
 恩錫。滌盡塵心萬慮蠲。盈網巨魚舟已滿。笑登
 彼岸數歸船。乃叔當年品入神。宗徒道脈日傳

薪卅年。騏驎追先哲。千里龍駒步後塵。夷簡才華原是幻。陽元質樸總非真。連陞鐸德成家學。佳話喧騰邁等倫。其三賀禹勤。司鐸升品榮慶。序云。禹勤。司鐸。零陵人。性情醇厚。氣質和平。從事五年。有如一。日未得坐風之益。常存立雪之誠。問字授經。心領神會。從不以爲紙上語。比之徐曠遠矣。雖謙遜是其本懷。而青藍要不可掩。今榮登鐸品。喜而爲詩。耳熱眼花。工拙所不計也。詩云。頻年慚愧此青壇。爲喜森森玉在前。豈僅文章誇國寶。全憑道德領神權。引人向化勤巡鐸。代主施恩猛著鞭。不畏艱難師主保。私心奉寄表拳拳。聞道芝城笑語喧。聯鑣競爽是淵源。三株美種王家樹。一律歡隨伯氏墳。先後五年雙得意。收成百倍兩忘言。當時雅各爲同氣。族中先升之神父也。更有鵠原小狀元。五傳教學校教員劉耀南。率全體學生賀三新鐸。詩云。黃雲遍野麥天秋。莊稼誰人十倍收。多僱

傭工參妙喻。精修神業樹嘉猷。三星並耀三仇伏。七屆聯鑣七品優。一日同陞流澤遠。鐸聲湘水共悠悠。湖北○宜昌教會。在兵變中之損失。去年十二月一日。宜昌曾有兵變之舉。不意前案未結。復有六月四日。五日。第二師兵變之禍。其致變原因。乃第二師抗令出防他處。遂在宜昌城內譁變。隨處縱火掠劫。除變兵之外。復有流氓無賴附和之。闔城損失甚鉅。天主教會之機關現悉亦有二處被劫云。山東○祝聖主教誌盛。湖自山東北界前。任申。主教棄世以來。二年於茲。山東教友如羊失牧。諸位司鐸。若龍無首。且因放賑之故。請願奉教者。不啻千萬人。正賴善牧維持。藉使同歸一棧。故此各自虔誠默禱。遵從天主聖意。舉一相當之人。忽於本年五月間。恭奉教宗恩詔。簡任瑞。司鐸爲山東北界主教。教友聞之。莫不相

慶得人。主教前曾傳教多年。溫良慈善。過化存神。民教至今莫不愛戴。因其才德兼優。受命爲修院院長。今得晉陞主教。將見教務蒸蒸日上。日進無疆。六月二十九日。聖伯多祿保祿瞻禮。爲舉行祝聖大禮之期。一時觀者如堵。茲將其大概彙誌如下。是日午前鐘鳴八下。均入大堂。主禮者係兗府韓主教。贊禮者有天津文主教。河間劉主教。烟臺孟副主教。以及北京雷副主教。兗府羅副主教。是日中外官紳各界前來參觀者不下數千人。濟濟跼跼。頗極一時之盛。該堂大門懸掛錦字匾額。燦爛輝煌。奪人眼目。由大門達大堂。中間距離約二百餘步。兩旁高懸五色國旗。及教皇旗等百餘面。迎風招颺。殊壯觀瞻。大堂之內。張燈結彩。更屬奇觀。有石柱數十。悉以錦繡包圍。摺作奇花式樣。玲瓏美觀。對面樓上。原爲唱經之所。眾修士咸登其上。或奏樂或唱經。天籟一聲。殊爲熱鬧。樓下教友無

近事... 本部之部

數各具一番熱誠。瞻仰之間。自令人肅然起敬。當時來賓慶祝者。有山東督軍田蘊珊。君施司令。高廳長。施交涉使。及其餘各機關科長。科員等來賓禮畢。眾入大餐廳。午膳。席間首由田督軍演說。大旨不外勉人信仰真教。其餘主教官外司鐸。以及來賓。均有演說。末由瑞主教演說。席罷。又就大堂後廣場。合攝一影。留作紀念。眾始盡歡而散。

○長清縣周司鐸頌聲載道。長清縣去歲亢旱成災。黃河以西赤地約百餘里。顆粒不見者。一等四十餘庄。二等六十餘庄。三等三十餘庄。待哺嗷嗷之哀聲。頻擊耳鼓。息氣奄奄之慘狀。數觸眼簾。一縷生機。朝不保夕。非蒙賑施。安有生活之餘路。幸有潘店東徐家樓天主教堂周司鐸。慈愛爲懷。關心民瘼。屢請賑濟。至陽曆二月始放賑款。而災黎之沐恩者。至少四千二百有餘矣。(收養男女孩童一百餘名不在內)

三百七十七

該司鐸自去冬至今奔走呼籲。不避風塵之苦。不辭跋涉之勞。其一種存心仁厚。任事耐勞。令人不可思度。凡應食賑之戶。不分民教。一視同仁。其民胞物與之量。殆難言喻。長清災民既蒙活命之恩。一時頌聲載道。所謂愛人如己。愷悌君子。周司鐸之謂歟。曾於本年陽曆二月二十八日。山東督軍令官紳代表親送學道愛人匾額一方。洵不誣也。

福建○福安縣天主堂舉行大聖若瑟五十週年慶典。陽曆五月二十九日。為福安縣舉行大聖若瑟金慶典禮之期。男女教友到堂瞻禮者。計一千餘人。堂中燃燈結彩。點綴一新。魏神父親自演講道理。教外人佇立門外。觀聽者甚眾。惟聖堂狹。大有人滿之患。彌撒甫畢。續行祈禱。下午三時。舉行聖體降福。晚間公誦聖若瑟九日敬禮。連日恭領聖體者。男女計二千餘人。即多年冷淡者。亦到堂虔行神功。是日救

靈會亦以尊崇聖若瑟為該會主。保特開大慶祝會。午前男女教友會員及天主堂男學生列隊前往慶祝。由學生手執國旗為導。午後教中紳學農商各界均惠然到會。由該會會長致開會詞。畢由魏監督演說。又次由到會諸君登臺演說。聽者極形感動。頗稱一時之盛云。

江蘇○上海新普育堂一年間之成績。一千九百二十年七月一日至一千九百二十一年七月三十日止。上海南市新普育堂之成績列表如下。一。成人付洗四十四。二。臨終付洗一千一百三十八。三。小兒臨終付洗三百十四。四。終傳五十八。五。四規告解四百零七。六。熱心告解一萬六千六百五十五。七。四規領聖體四百零七。八。熱心領聖體六萬七千二百五十三。九。堅振六十七。十。收留貧病者五千一百十六。十一。病人死於醫院中者一千一百九十。十二。病人痊愈出院者三千七百二十三。十三。施醫所

醫治之病人。總數十萬三千五百四十三。十四。在隔離病房醫治之男病人二百六十九。十五。在隔離病房醫治之女病人五十三。十六。死於隔離病房內之病人五十一。十七。新普育堂（自一千九百一十三年起）收留病人之末一人。號數爲三萬四千七百七十八。十八。隔離病房（自一千九百二十年）起收留病人之末一人。號數爲四百二十九。十九。新普育堂中男女教友。現共有四百十九。附新普育堂至本年七月一。日止。全堂人數表。男病人三百三十一。女病人九十二。留養之老人一百七十二。老嫗及女殘廢六十五。警者及男殘廢一百二十一。男癡及男病犯四十八。女癡及女犯七十六。學校學生一百六十。工場中小兒七十七。災區小兒一百零三。女孩及女工人一百三十五。男教員及男看護十九。女教員及女看護十二。僕役廚子園丁三十八。辦事處職員八。修女十七。統計一千

近事 本國之部

四百七十四。

○上海進行會恭迎耶穌聖心入王會所記

陸君秋坪來函云。陽曆六月廿六日。上海進行會舉行恭迎耶穌聖心入王會所典禮。是日晨六時半。恭請該會監督潘司鐸。在董家渡大堂聖心臺舉行彌撒一臺。會員及進行小學生之到堂與祭領主者約計二百餘人。雍雍肅肅。殊昭誠敬。晚七時。會員齊集會所。恭迎聖心入王。主禮者爲董堂理家邊大司鐸。與禮者除進行會全體會員外。徐滙會長萬公。院長山公。進行會監督潘公。董堂凌楊二公。以及現在董堂暑假之華司鐸三十餘位。亦均命駕蒞止。濟濟跄跄。一時稱盛。禮畢。眾登三層樓大會場。舉行叙餐。時有新普育堂音樂隊。頻頻奏樂。以助逸興。而朱織雲君之演幻術也。神出鬼沒。令人絕倒。吹口琴也。攸揚婉轉。悅耳動聽。眾賓無不鼓掌如雷。嘆朱君之幻術神奇。琴技精妙者。席次

三百七十九

凌霞閣司鐸張伯多祿司鐸相繼演說。茲將其詞分記如下。凌司鐸曰：今日貴會恭迎耶穌聖心為王。聖心定滋愉悅。祝福貴會進行之神形事業也。可以預期。雖世事滄桑。禍福靡常。間或難免困苦艱難之境。然能依恃聖心。藏居聖心中。則正似雞雛之伏母雞翼下。未有不獲聖心之切實保護。達幸福之途也。敬為貴會賀。張司鐸曰：今日貴會既以恭迎耶穌聖心為王。是貴會已直隸天國版籍。貴會會員已均為耶穌士民。將來耶穌願賜恩寵之多。如頃間雨下。時大雨傾盆。可預卜也。再者貴會今日以恭迎耶穌為王。而即蒙耶穌賜以盛宴。鄙人亦遂靠諸君鴻福。在此大嚼。欣幸奚似。惟鄙人老饕成性。口腹是求。得此一度之醉酒飽德。猶為未足。異日尙欲追附驥尾。飛登天庭。於耶穌欸諸君以常生宴時奉陪也。（鼓掌如雷）演說畢。進行會會長陸伯鴻先生起立。代表全體會員致謝。

來賓曰：今日敝會恭迎耶穌聖心入王會所。蒙諸位神長惠然肯來。共參盛典。鄙人不勝感激之至。我會員當知神長即耶穌代表。敬愛神長即敬愛耶穌。今晚鄙人偕諸會員得與耶穌代表共叙一堂。舉杯痛飲。樂何如之。鄙人之幸。亦即鄙會全體會員之幸也。餐聚畢。為時已十下。乃各盡歡而散。余忝為進行會會員。是晚亦躬與其盛。念此盛會之非常有。而不可不有以紀念也。遂泚筆誌之。以示不忘。

○徐滙各校畢業彙誌 徐滙公學於本年七月一日晨九點鐘行畢業及給獎禮。得榮譽獎品者三人。第一名張來基。由法國翰林院給獎。第二名康吟祥。由校友會給獎。第三名胡秉洪。由中法協會給獎。得升入震旦大學正科者。朱方饒。張正明。張一麒等二十三人。得商業科畢業證書者。胡毓康。楊勤生。顧維清等八人。中學畢業者。朱方饒。張正明。張一麒等三十一人。

高等小學畢業者。龍文君。劉世淦。吳瑞趾等四十人。啟明女校於七月五日行畢業及給獎禮。得第一獎者孫國瑛。由法總領事韋爾旦君給授。得第二獎者張蕓修。由法工部局給授。得第三獎者劉龍生。由中法協會給授。得中文畢業文憑者。選科周謙受一人。豫科徐肇昭。孫瑞鳳。陳秀德等八人。國民科龔陳等五人。得美術文憑者。圖畫正科有盛建權等四人。圖畫豫科有吳隸芬等五人。音樂正科蔡文媛一人。得手工文憑者。正科有張湘濤等五人。豫科有金競娟等十三人。刺繡有衛翠娥。吳彩貞二人。得法文畢業文憑者。特科楊壽康一人。國民科吳家明。秦信芳二人。得英文畢業文憑者。特科有王紉賢等五人。本科有章定勳等三人。豫科有蔡文珍等九人。國民科有席裕鳳等七人。因本學年勤準上課。而得特別獎勵者。劉龍生等二十一人。崇德女校於七月二日午後四點半行畢

近事

外國之部

業禮。得豫科畢業文憑者。圖畫為金英修。法文為沈淑娥。得國民學校畢業文憑者。曹志潔等十五人。得高等小學畢業文憑者。陳雪貞等十四人。得中學畢業文憑者。楊桂芳。沈鳳修。茅秀珠。三人。聖誕女校於七月三日晨八下鐘行畢業禮。國民學校畢業者。黃孟蘭等十一人。高等小學畢業者。謝桑梓等五人。

外國之部

法國○唐德歿後六百週年之紀念 意國詩人唐德者為天主教詩詞名宗。不啻吾國之李杜也。本年五月為其歿後第六百週年。法國巴黎特開六百週年紀念大會。以誌景仰先賢之誠意。按唐德為意國人生時嘗僑寓巴黎頗久。五月四日即耶穌升天瞻禮前日。神品界政紳各界一律會集。舉行慶典。法總統之夫人內閣夫人教育總長等莫不蒞止。總主教樞機杜蒲亞公主禮主教巴底福爾演說開會之

三百八十一

宗旨。演說畢。樂隊奏樂。歌隊唱歌。各獻其優長之技。後繼以聖體降福。遂散會。

○致命山聖心大堂之工程 聖心大堂建

築月刊報告。謂大戰時。因百物昂貴。經濟困難。工人缺乏。事事中輟。然而接到一二件特別囑託之獻儀。仍從速進行。以合獻願人之宗旨。近日海軍界之小堂。業將完工。彩色花磚。業已鋪齊。領聖體欄杆。亦已製就。鐵柵欄及上面花色彩繪聖像。皆已動工。至於聖若瑟。聖若翰。聖路加。聖辣勃。爾。聖女胡蘇辣等小堂之彩色花磚。及領聖體欄杆等。皆已購定。不久亦將興工。惟經濟尙歎闕如。望慈善熱心教友。速行解囊。接濟可也。本年年底無玷聖母聖心之小堂。定能完竣。該小堂按前議。用彩色油畫裝飾牆壁高

頂。擇聖母各瞻禮之像。爲裝飾品。如聖母聖衣會。聖母玫瑰。聖母永拯。聖心之聖母。邦門。聖母岡勃萊之寵愛之母。又有加爾瓦。畧山之聖母。善導之母等。爲全堂掛像。陳設品云。祭臺之左右。又有法國幾處聖母名堂之像云。

○傳信會捐款總數 去年（一千九百二十年）傳信會總機關報告。年中所收之捐款。共得一千九百十萬四千三百十五佛郎零六十五。較前年增多三百八十五萬零五百六十二佛郎零八十八。此爲前此未有之最大額數。若自傳信會創立至今所收捐款。已得四萬八千五百二十萬七千五百三十二佛郎零四十八。按去年所收之款。美國居第一位。共得一千十四萬三千九百二十七佛郎零五。法國居第二位。共得四百二十二萬三千零五十五佛郎零六十九。

中外大事表 (凡事發生之日多以載於各報者為憑)

六月廿一日任內務總長齊耀珊兼市政督辦 安福議會紛紛赴浙 黎元洪電京請罷斥王占元劉承恩 四川省議會開制憲會 下令吳俊陞加陸軍上將銜 旅京鄂人千餘赴新華門請斥王占元 粵軍下總攻擊令

廿二日粵桂軍戰事甚劇 蒙匪千餘侵入察境 熊克武赴湘 吳新田軍抵紫荊關

廿三日彭德麟兵變要犯孫會友鎗斃 陳炯明發電聲討陸榮廷開戮罪狀 桂軍佔欽廉粵軍攻梧州

廿四日令著內務部會同地方官籌辦北方賑務善後又令免鄂省兵變案內旅長宋大霈等職 富池鄂軍譁變 粵軍占據梧州砲臺○俄新黨在多盧義夫薩克大被巴龍軍擊斃六千人巴向外蒙退却

廿五日熱河軍與蒙匪接戰 陳樹藩已往乾州設總司令 都陝軍集中興平直陝軍已接綏

廿六日王占元鎗斃變兵營排長多名 下令授趙榮華劉佐龍以勳五位 下令准國際聯合會全權代表魏宸組辭職以王寵惠代之 下令任李馨為將軍府將軍 粵軍攻陷梧州 駐粵滇軍將領通電討孫文陳炯明

廿七日陶相文電告陳樹藩軍集中醴泉將以鳳翔為根據地 王占元又按捕變兵軍官五名鎗斃 陳炯明入梧州

州○意內閣因非麥問題全體辭職 德總統批准中德協約

廿八日馮玉祥旅與黨仲昭部在華陰接獨馮軍小挫 粵軍進攻漳州○西班牙皇遊巴黎

廿九日陳樹藩自稱總司令 閻相文進次華州

三十日馬鄰翼棄職赴津 吳新田軍擊敗陝軍佔領武關 外交部派張允愷為駐德代辦

七月一日陳樹藩下總攻擊令閻相文赴渭南督戰 鄒芬克復烏什克齊 中德協約換文博爾照為駐京德代辦

上海租界米業因領照事罷市 北京至濟南飛機通航 張作霖就蒙疆巡閱使任○中法實業銀行中止付款 英國鑛工大罷工已解決照常上工 美總統哈定批准德奧戰爭終止案

二日陸長所統第一師由綏遠調京 粵軍進佔岑溪桂軍攻陷廉州北江 湘軍侵入桂境鬱林

三日公布制定市鄉自治制 公布制定東省特別區域法院緝緝官條例及緝緝官官俸官等條例○法上議院通過退還中國庚子賠款充留學經費

四日下令公布中德協約○比皇偕后遊英 馬尼刺大風五日粵軍布告克復高州化縣廉江 陳炯明就援桂聯軍

近事 中外大事表

近事 中外大事表

三百八十四

- 總司令職 閣相文攻克臨潼關陳軍大敗
- 六日廣東海康遂溪兩縣為桂軍攻陷 陳樹藩以督軍印信交劉鎮華退出西安 遠東軍隊佔領庫倫 特派王大貞宋聯奎為福建陝西查勘禁烟大員○俄國饑患疫患甚劇
- 七日魏宸組任駐德公使 陳樹藩大敗於灤上逃往咸陽 閣相文進長安接任 命令以中德邦交業經恢復廢止前頒之禁止與敵通商條例 公布制定民地公斷暫行條例
- 八日在粵滇軍已盡降桂 熊克武由湘返鄂○法總理白里安氏在眾議院宣稱決維持中法實業銀行 談判中德商約之巴愛氏已被任為駐北京德國代表 比王及后已自英倫起程回國
- 九日上海米業因工部局允改領照章程一律開市 易縣大雨龍王橋全村漂沒
- 十日院電陳光遠出兵援桂 粵軍攻下藤縣 庫倫宣言革命正式政府成立○日本有勞工大示威舉動
- 十一日和約研究會議決中國加入太平洋會議 羅素博士離京 卜爾熙照會外交部奉柏林令署理駐華德公使
- 十二日督辦京東河道事宜夏壽康辭職以吳毓麟繼之 任命潘矩楹署航空署署長○日本三菱船廠發生罷工風潮
- 十三日中國銀行公會議決代兌中法實業銀行鈔票 靳雲鵬約范源濂等商定調解學潮辦法
- 十四日戴漪起解回陝原戍 教職員對調人條件政府派員慰問教職員籌還醫費由財政部撥教育準備金均通過○日本罷工風潮擴大
- 十五日武昌召集統一會議桂川黔滇均派代表赴鄂 粵軍佔得南平○羅瑪教皇接見日太子
- 十六日巴西公使阿霖呈遞國書 粵軍佔得潯州 赤塔代表阿梅雷夫赴外交部討論中赤商約 桂第一師長袁克昭在柳宣布獨立
- 十七日四站奉軍征蒙軍隊已開拔 征蒙已派定吳俊陞張景惠楊增新為東南西三路總司令 宜昌兵變外交團索賠三百餘萬元
- 十八日駐古巴領事署署員陳柏年失蹤 張景惠下攻烏得令
- 十九日公布十年八釐公債條例 公布修正縣知事兼理司法事務暫行條例第三條 河間順德等處及津南患水災甚重 陸榮廷以沈鴻殷獨立電中央辭職
- 二十日赤塔政府稱已將恩琴黨逐出庫境願還侵地以改訂商約為條件 奉張電征蒙各軍已先後出發 京學生會通過調人條件但要求先撤門警 棍奪克奇爾晉封郡王並加親王銜
- 上海一千九百二十一年七月二十日 江南主教姚准刊

求爲中國聖教廣揚誦○一千九百零九年陽曆五月二十七日奉教皇庇護第十位諭凡信人心悔虔誠誦左列經文求天主賜中國本境及蒙古人進聖教每次得三百日大赦可讓於煉靈如日日誦則每月可隨意擇一日告解領主拜公堂按教皇意祈禱得一全赦亦可讓於煉靈若教友不知文字或以無此經文不能照誦則念天主經聖母經聖三光榮頌各二遍并行別種善工如以上所言者亦可得大赦

吾主耶穌基利斯督普世人類獨一之救援爾已廣行權力自此海迄於彼海自此河迄於地涯懇卽垂憐爲中國蒙古仍坐幽暗死影最可憫惜之人啟爾至聖之心俾因爾無玷母至慈童貞瑪利亞及聖方濟各沙勿畧轉達舉皆棄絕邪神敬拜爾前歸附爾聖教爾乃生與王於世世者 亞孟 天主經 聖母經 聖三光榮頌

類思師範學校招生廣告

本校宗旨專爲栽培教中子弟使能在各處本堂神父所設之學校內用最新方法教授後生今在創辦之初祇收肄業生二十名願入校者須有高等小學畢業證書但因種種困難故無論已在高小學校畢業或尙未畢業凡有各處總本堂薦書者俱得來校考試考試科目爲中文論說一篇及筆算珠算等題考試後本校視爲有相當之程度者卽可在校肄業開學日期在本年陽曆九月十日每半年止收膳費洋三十元學費不取書籍自備其餘詳細章程容後逐漸宣布

徐家滙院長山宗泰白

爲北方災民捐款誌謝

衢州麻逢王醫士助洋二元吳修士助洋二元
特此誌謝以揚仁風

國民學校 **國文新課本**

是書全部八册第一册已出四版第二第三第四第五第六等册已出三版第七册至第八册均已再版每册售大洋一角

土山灣印書館謹啟

中國 **國文課本菁華** 全書出版每册定價三角

啟明女校國文教員鄒弢編本書之特色主要點約舉有五一全書共四册文理由淺及深循序漸進二專選文理通達之古今名人文字俾學生易於解悟三古體文字一律不用以便學生之記辨四地名國人名等均有符號標明以便學生一望而知五每篇結構之法遇有特色處插加評語以表作法其餘特色不勝枚舉全書四册均已出版

土山灣印書館謹啟

國民學校 **法文譯本** 第一二三四册已出版

此書由孔明道司鐸取本館編輯之國民學校國文新課本譯成法文專供外人有志研究國文者之用可以作自修本亦可作課本內容大概如下首列本課各生字之官音主音平仄聲及詞類並將各主要意義譯為法文次為本課及語詞之譯音及譯義現第一及第二三四册已印竣有華文對照者售大洋三角無華文對照者售大洋二角倘蒙賜顧請向本館接洽為荷第五至第八各册現在編輯中特此附告

土山灣印書館謹啟

高等小學 **國文新課本**

是書全部六册第一第二册已再版第三册現在再版中每册售大洋一角三分

土山灣印書館謹啟

為土山灣火災捐款誌謝

錢子蔭君經募洋二百元顧鴻翔君助洋二百元沈惠芳君助洋五十元